# SUOMEN KIELI

# Sisällysluettelo


◆ JOHDANTO
- ■ Turvaohjeet ..... 5
- ■ Eri levytyypit ja niiden ominaisuudet ..... 6

◆ YHTEENVETO DVD-VIDEONAUHURIN OSISTA
- ■ DVD-videonauhurin etupaneeli ..... 7
- ■ DVD-videonauhurin takapaneeli ..... 7
- ■ Infrapunakauko-ohjain ..... 8
- ■ Näytön ilmaisimet ..... 9
- ■ Lisätarvikkeet ..... 9

◆ DVD-VIDEONAUHURIN LIITÄNTÖJEN TEKEMINEN
- ■ DVD-videonauhurin liitäntöjen tekeminen ..... 10
- ■ DVD-videonauhurin kytkeminen TV:hen koaksiaalikaapelilla ..... 11
- ■ DVD-videonauhurin kytkeminen TV:hen SCART-kaapelilla ..... 11
- ■ DVD-videonauhurin kytkeminen satelliittivastaanottimeen tai muuhun laitteeseen ..... 12
- ■ Verkkovirtaan kytkeminen ja automaattinen asetustoiminto (Plug & Auto Setup) ..... 13
- ■ Television virittäminen DVD-videonauhurin kanssa käytettäväksi ..... 14
- ■ DVD- ja videonauhuritoimintojen yhteiset painikkeet ..... 15
- ■ Sisäänrakennetun TV-virittimen perustoiminnot ..... 16
- ■ Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeen ..... 16
- ■ DVD:n kopiointi videonauhurille ..... 17
- ■ Päivämäärän ja kellonajan asetus ..... 18
- ■ Kielen asetus ..... 18

◆ DVD-VIDEONAUHURIN ASETUSTEN TEKEMINEN
- ■ TV-kanavien automaattinen esiviritys ..... 19
- ■ TV-kanavien manuaalinen esiviritys ..... 20
- ■ Esiviritetyn TV-kanavan poistaminen ..... 21
- ■ Esiviritettyjen TV-kanavien järjestyksen muuttaminen ..... 22
- ■ RF OUT -äänitilan valinta (B/G–D/K) ..... 23
- ■ DVD-videonauhurin toistokanavan valinta ..... 23
- ■ Värijärjestelmän valinta ..... 24
- ■ NICAM-järjestelmä ..... 24
- ■ Älykäs kuvansäätö ..... 25
- ■ Automaattinen virrankatkaisutoiminto ..... 26
- ■ Viestit näytöllä ..... 27
- ■ Videokasettityypin valinta ..... 27
- ■ Koko videokasetin jatkuva toisto ..... 28
- ■ S-VHS toisto ..... 28

◆ TV-LÄHETYSTEN NAUHOITTAMINEN VIDEONAUHURILLA
- ■ Nauhoitusnopeuden valinta ..... 29
- ■ Päällenauhoituksen estäminen ..... 30
- ■ Suora nauhoitus ..... 30
- ■ Nauhoitus automaattisella loppupysäytyksellä ..... 31
- ■ Ajastinnauhoituksen käyttö ..... 32
- ■ Ajastinnauhoituksen asetusten tarkistaminen ..... 33
- ■ Ajastinnauhoituksen peruuttaminen ..... 33




# Sisällysluettelo (jatkoa)


◆ TOISTOTOIMINTO
- ■ Videokasetin toisto ..... 34
- ■ Manuaalinen kuvaraidanseurannan säätö ..... 34
- ■ Äänentoistotilan valinta ..... 35
- ■ Videokasetin hidastettu toisto ..... 35
- ■ Määrätyn jakson toisto eri nopeuksilla ..... 36
- ■ Määrätyn jakson hakeminen ..... 37
- ■ Nauhalaskurin käyttö ..... 39
- ■ RCA-A/V-kaapelin kytkeminen ..... 40
- ■ Toisen DVD-videonauhurin tai videokameran nauhoittaminen ..... 41
- ■ Äänen jälkiäänitys videokasetin ääniraidan päälle ..... 42
- ■ Kauko-ohjaimen TV-painikkeiden käyttö ..... 43

◆ DVD-TOIMINNOT
- ■ Liitännän valinta ..... 44
- ■ Kielivaihtoehtojen asetus ..... 45
- ■ Kielivaihtoehtojen asetus ..... 46
- ■ Audiovaihtoehtojen asetus ..... 47
- ■ Ikärajavalvonnan asetus ..... 48
- ■ Näyttövaihtoehtojen asetus ..... 49
- ■ DVD-yksikön S-videoliitännät ..... 49
- ■ Komponenttiliitännät (DVD:lle) ..... 50
- ■ Toiston erikoisominaisuudet ..... 51
- ■ Kuvasuhteen säätäminen (EZ View) ..... 52
- ■ Display-toiminnon käyttö (DVD/CD) ..... 54
- ■ Kamerakulman muuttaminen ..... 55
- ■ Tekstityskielen valinta ..... 55
- ■ Uusintatoisto (Repeat Play) ..... 56
- ■ Zoom-toiminnon käyttö (DVD) ..... 56
- ■ Ohjelman tai kohtauksen toistaminen ..... 57
- ■ Audio-kielen valinta ..... 57
- ■ Merkkaustoiminnon käyttö(DVD) ..... 58
- ■ MP3-CD-levyjen toisto ..... 59
- ■ WMA-toisto ..... 60
- ■ MP3/WMA-toisto ..... 61
- ■ Ohjelmoitu tai satunnainen toisto ..... 62
- ■ Kuva-CD-levyjen toistaminen ..... 63
- ■ Kuva-CD-levyjen toistaminen ..... 64

◆ Liite: Ulkoisten laitteiden yhdistäminen
- ■ Viiveajan määrittäminen ..... 65
- ■ Kaiuttimien sijoittaminen ..... 66
- ■ Äänitilatoiminto ..... 68
- ■ Radiolähetysten kuunteleminen ..... 69
- ■ Radioasemien esivirittäminen ..... 70

◆ VIANETSINTÄ
- ■ Tekniset tiedot ..... 71
- ■ Mahdolliset viat ja korjaustoimenpiteet (videonauhuri) ..... 72
- ■ Vianetsintäopas (DVD) ..... 73

# Sisällysluettelo (jatkoa)

SF

***Tämä käyttöopas on jaettu kahteen osaan. Ensimmäinen osa kuvaa videonauhurin ja toinen DVD-soittimen käyttämisen. Näet VCR - ja DVD -merkeistä tai lukujen otsikoista, kummassa osassa olet.***

## Symbolit

**Paina/siirrä**

**Pidä sisäänpain**

**Tärkeä tiedote**

**Huomautus**

**① = Kohdan numero**

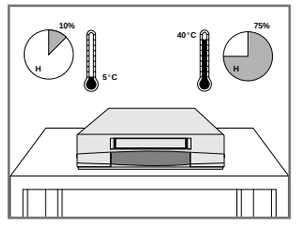


# Turvaohjeet

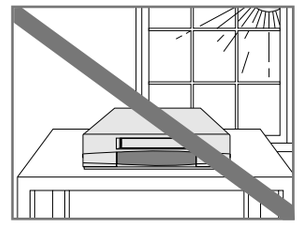
SF

***Seuraavissa kuvissa annetaan muutamia yleisiä turvaohjeita.***

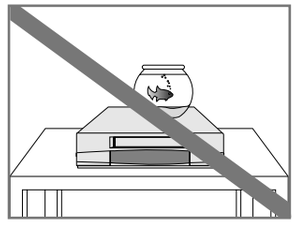
***Salaman kuvan tarkoituksena varoittaa laitteen käyttäjää laitteen kotelon sisällä olevasta vaarallisesta jännitteestä.***
ÄLÄ AVAA DVD-VIDEONAUHURIN KOTELOA. Jätä huolto- ja korjaustyöt valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.



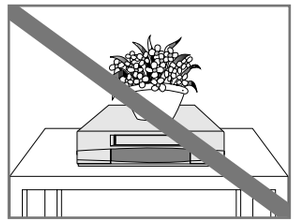

ÄLÄ altista DVD-videonauhuria äärimmäisen kuumalle tai kylmälle lämpötilalle (alle 5ºC tai yli 40ºC) tai säilytä sitä erittäin kuivissa tai kosteissa käyttötiloissa (alle 10 % tai yli 75 %).



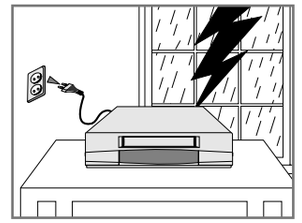
ÄLÄ altista DVD-videonauhuria suoralle auringonpaisteelle.



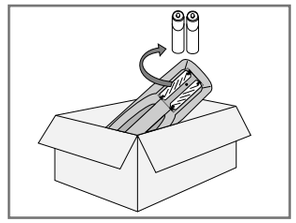
ÄLÄ päästä nestettä roiskumaan DVD-videonauhurin päälle.



ÄLÄ aseta mitään esineitä DVD-videonauhurin tai sen kauko-ohjaimen päälle.



Irrota DVD-videonauhurin virtajohto pistorasiasta ja sen antenni antenniliitännästä myrskyn ja/tai salamoinnin ajaksi.



Ellei kauko-ohjainta käytetä pitkään aikaan, poista siitä paristot ja säilytä kauko-ohjainta viileässä ja kuivassa paikassa.

TÄTÄ LAITETTA EI OLE TARKOITETTU KÄYTETTÄVÄKSI KAUPALLISESSA KÄYTÖSSÄ.

SF

## Eri levytyypit ja niiden ominaisuudet

***Tällä DVD-soittimella voidaan toistaa seuraavia, näytetyillä logoilla varustettuja levytyyppejä:***

| Levytyyppi (Logo) | Tallennus-tyypit | Levykoko | Maks. soitto-aika | Ominaisuudet |
|---|---|---|---|---|
| **DVD** DVD VIDEO | Audio + Video | 12 Cm | Yksipuolinen 240 min Kaksipuolinen 480 min | • DVD:n äänen- ja kuvantoistolaatu on erinomainen. Tämä johtuu siinä käytettävistä Dolby Digital- ja MPEG-2-järjestelmistä. • Eri näyttö- ja audiotoiminnot voidaan helposti valita kuvaruutunäytöstä. |
| | | 8 Cm | Yksipuolinen 80 min Kaksipuolinen 160 min | |
| **AUDIO-CD** COMPACT disc DIGITAL AUDIO | Audio | 12 Cm | 74 min. | • LP-levy äänitetään analogisena signaalina, joka sisältää enemmän säröä. CD äänitetään digitaalisena signaalina, jolloin äänenlaatu on parempi, särö on pienempi ja äänen yleislaatu ei heikkene samalla lailla ajan mittaan. |
| | | 8 Cm | 20 min. | |

- *ÄLÄ soita tällä laitteella seuraavia levytyyppejä: CR-ROM, VCD, CD-I ja DVD-ROM! (CDG-levystä toistuu ainoastaan ääni, ei kuvia.)*
- *Joitakin CD-R-, CD-RW- tai DVD-R-levyjä ei ehkä voi toistaa niiden tallennuslaadun tai tyypin vuoksi.*

### Levysymbolit

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| • Toisto-aluekoodi | • PAL-lähetysjärje-stelmä mm. Isossa-Britanniassa, Ranskassa ja Saksassa. | • Dolby Digital-levy | • Stereolevy | • Digitaalinen audiolevy | • DTS-levy |

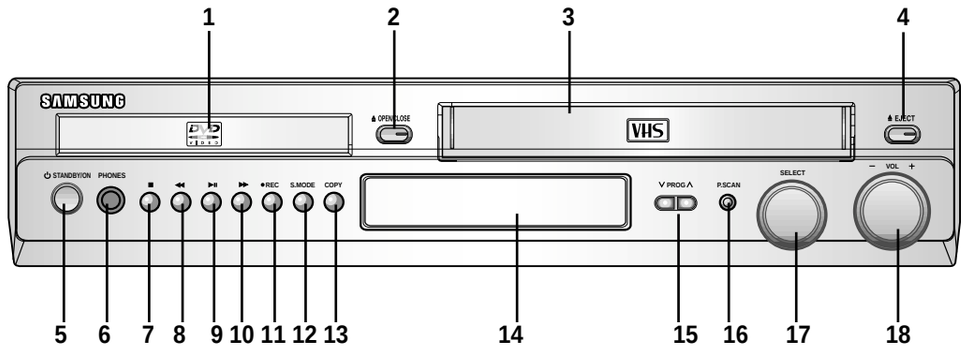
- *"DTS" ja "DTS Digital Surround" ovat Digital Theater Systems, Inc:in rekisteröityjä tavaramerkkejä.*
- *Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä. "Dolby", "Pro Logic" ja kaksois-D-tunnus ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.*

### Toistoaluekoodi

Sekä DVD-soitin että DVD-levyt on varustettu aluekoodilla. DVD-soittimella voi toistaa ainoastaan samalla aluekoodilla varustettuja levyjä. Elleivät soittimen ja levyn aluekoodit ole samat, levyä ei voi toistaa sillä soittimella.
**Tämän soittimen aluekoodi näkyy sen takapaneelissa.**

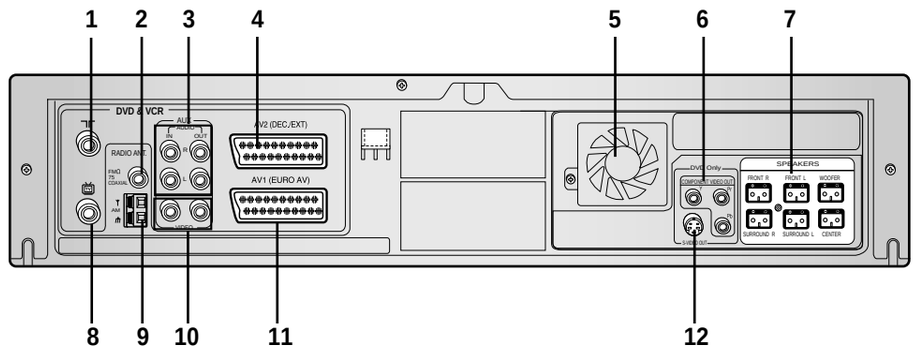


## DVD-videonauhurin etupaneeli



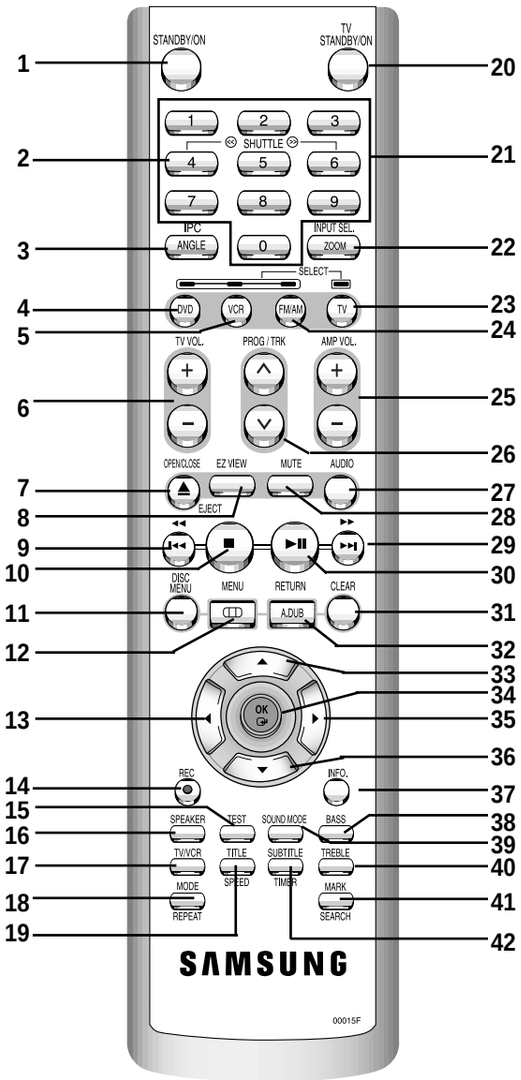

**1** DVD-SOITIN
**2** OPEN/CLOSE-PAINIKE (AVAA/SULJE)
**3** VIDEOKASETTIPESÄ
**4** POISTOPAINIKE
**5** STANDBY/ON-PAINIKE
**6** KUULOKELIITÄNTÄ
**7** PYSÄYTYSPAINIKE.
**8** TAKAISINKELAUS/EDELLINEN-PAINIKE
**9** SOITTO/STILL
**10** F.F /SKIP NEXT -PAINIKE (ETEENPÄIN/SEURAAVA)
**11** RECORD -PAINIKE (NAUHOITUS)
**12** SOUND MODE
**13** COPY-PAINIKE (KOPIOINTI)
**14** FRONT PANEL DISPLAY
**15** OHJELMANVALINTAPAINIKKEET ^ / v
**16** PROGRESSIVE SCAN
**17** SELECT DIAL
**18** ÄÄNENVOIMAKKUUS

## DVD-videonauhurin takapaneeli




**1** ANTENNILIITÄNTÄ
**2** RADION FM-ANTENNIN SISÄÄNMENO
**3** ÄÄNEN VASEN JA OIKEA AUX-SISÄÄNMENO JA -ULOSTULO
**4** AV2-SCART-LIITÄNTÄ (SOITIN/ULKOINEN) (EURO-21)-LIITÄNTÄ
**5** JÄÄHDYTYSPUHALLIN
**6** COMPONENT VIDEO OUT
**7** KAIUTINULOSTULO
**8** TV-ULOSTULOLIITÄNTÄ
**9** RADION AM-ANTENNIN SISÄÄNMENO
**10** VIDEOSIGNAALIN SISÄÄNMENO- JA ULOSTULOLIITÄNNÄT
**11** AV1 (EURO AV) -SISÄÄNMENO JA ULOSTULO SCART-(EURO-21)-LIITÄNTÄ
**12** S-VIDEO-ULOSTULO

## Infrapunakauko-ohjain

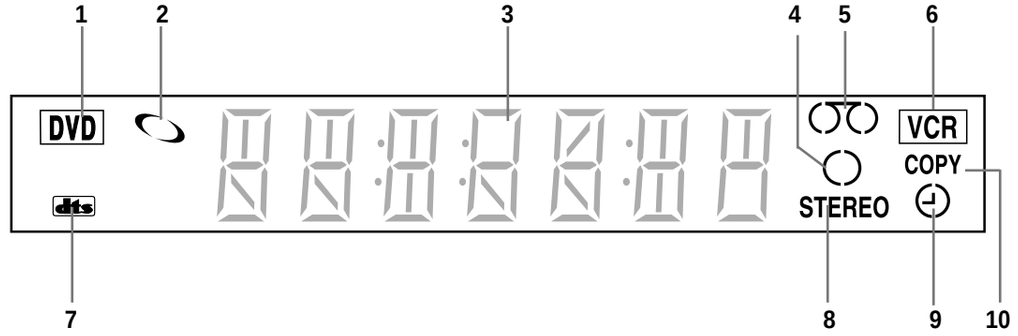



1 STANDBY/ON
2 SHUTTLE<< / >>
3 ANGLE/IPC
4 DVD SELECT
5 VCR SELECT
6 TV VOLUME
7 OPEN/CLOSE, EJECT
8 EZ VIEW
9 REWIND, SKIP BACK
10 STOP
11 DISC MENU
12 MENU
13 LEFT
14 RECORD
15 TEST
16 SPEAKER
17 TV/VCR
18 MODE, REPEAT
19 TITLE, SPEED
20 TV STANDBY/ON
21 0-9
22 ZOOM, INPUT SELECT
23 TV SELECT
24 FM/AM SELECT
25 AMP VOLUME
26 PROG/TRK ( ∧ , ∨ )
27 AUDIO
28 MUTE
29 FAST-FORWARD, SKIP NEXT
30 PLAY/STILL
31 CLEAR
32 RETURN, A.DUB
33 UP
34 OK
35 RIGHT
36 DOWN
37 INFO.
38 BASS
39 SOUND MODE
40 TREBLE
41 MARK, SEARCH
42 SUBTITLE, TIMER





## Näytön ilmaisimet




1 DVD-soitin on aktiivinen
2 DVD- tai CD-levyn tiedot on ladattu.
3 Tässä kohdassa näytetään joko aika, laskurin lukemat, jäännösaika tai käytössä olevan laitteen tila.
4 Tallennus on meneillään (tavallinen ja ajastettu).
5 Kasetti ladattu
6 Videonauhuri on aktiivinen.
7 Laitteeseen on ladattu DTS-ääniraidalla varustettu DVD.
8 Laitteella toistetaan parhaillaan VHS-videonauhan HiFi-ääniraitaa. (Parhaillaan katseltu TV- tai video-ohjelma toistetaan stereona.)
9 Ajastintallennuksen ohjelmointi tai itse nauhoitus on käynnissä.
10 Kopiointi DVD-levyltä VHS-nauhalle on käynnissä.

## Lisätarvikkeet

***Olet juuri hankkinut itsellesi SAMSUNG DVD-videonauhurin (DVD-VCR).***
***Sen mukana toimitetaan seuraavat lisätarvikkeet.***

| | | | |
|---|---|---|---|
| KAUKO-OHJAIN | AUDIO & VIDEO CABLE | KÄYTTÖOHJE | TV -ANTEENIKAAPELI |
| PARISTOT | AM-ANTENNIKAAPELI | FM-ANTENNIKAAPELI | |

## DVD-videonauhurin liitäntöjen tekeminen

SF

***Audio- ja videoliitäntöjen tekemisessä on otettava huomioon useita eri tekijöitä:***

- ***Järjestelmässä käytettävissä olevat liittimet***
- ***DVD-videonauhuriin kiinteästi (esim. satelliittivastaanotin) tai väliaikaisesti (esim. videokamera) kytkettävät laitteet***

***DVD-videonauhuri on varustettu seuraavilla liittimillä.***

| Liitin | Sijainti | Tyyppi | Suunta | Suositeltu käyttö |
|---|---|---|---|---|
| AV1 (EURO AV) | Takapaneeli | SCART | Sisäuan/ulos | ◆ TV<br>◆ Satelliittivastaanotin<br>◆ Muut videolaitteet |
| AV2 IN | Takapaneeli | SCART | Sisäuan | ◆ Satelliittivastaanotin<br>◆ KANAVA/DEKOODERI<br>◆ Muut videolaitteet |
| AUDIO OUT | Takapaneeli | Audio RCA | Ulos | ◆ Linjatasoinen audioanto |
| AUX | Takapaneeli | Aux Audio/Video | Sisäuan | ◆ Audio Sisäuan<br>◆ Video Sisäuan |
| VIDEO OUT | Takapaneeli | RCA | Ulos | ◆ Linjatasoinen videolaitteen anto |
| S-VIDEO OUT | Takapaneeli | S-LIITIN | Ulos | ◆ S-videon anto (Vain DVD) |
| TV-ANTENNIN LÄHTÖLIITÄNTÄ | Takapaneeli | 75 Ω koaksiaalinen | Ulos | ◆ TV |
| ANTENNIN TULOLIITÄNTÄ | Takapaneeli | 75 Ω koaksiaalinen | Sisäuan | ◆ Antenni<br>◆ Kaapeli-TV-verkko<br>◆ Satelliittivastaanotin |
| FM/AM Antenni Input | Takapaneeli | 75 Ω koaksiaalinen | Sisäuan | ◆ FM Antenni<br>◆ AM Antenni |

Kytke kaikki laitteet päältä ennen audio- tai videolaitteiden liitäntöjen tekemistä.

Lue yksityiskohtaisemmat liitäntä- sekä turvaohjeet laitteiden mukana toimitetuista käyttöohjeista.



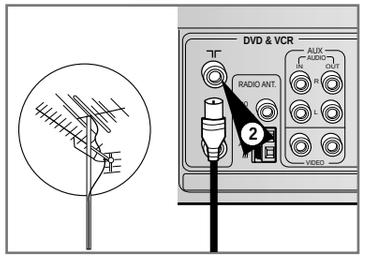
## DVD-videonauhurin kytkeminen TV:hen koaksiaalikaapelilla

SF

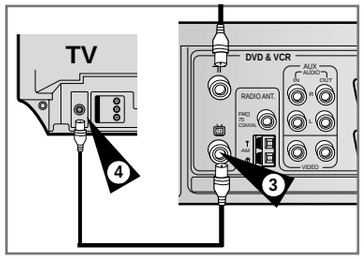
***Jotta televisio-ohjelmia voitaisiin katsoa TV:stä, TV:n on saatava lähetesignaali jostakin seuraavista lähteistä:***

- ***Ulkoantenni***
- ***Sisäantenni***
- ***Kaapeli-TV-verkko***
- ***Satelliittivastaanotin***

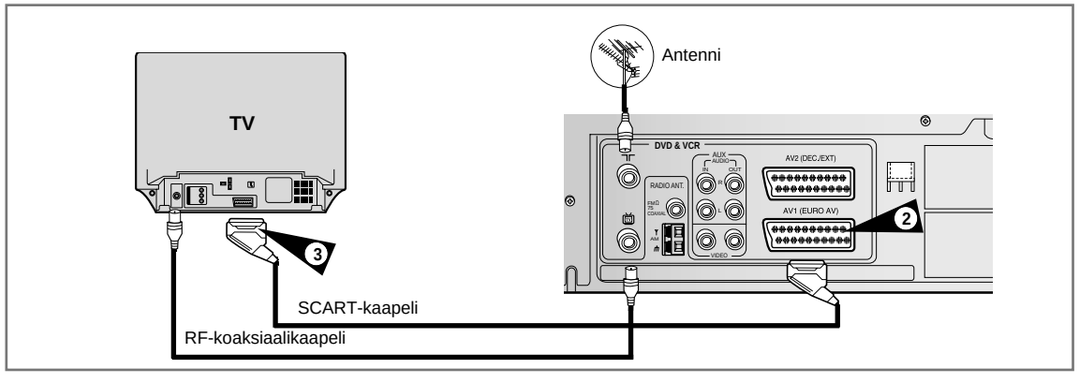
Tarkista ennen liitäntäkaapelien kytkemistä, että sekä televisiosta että DVD-videonauhurista on kytketty virta päältä.




| | |
|---|---|
| **1** | Irrota antennijohto tai kaapeliverkon liitäntäjohto TV:stä. |
| **2** | Kytke tämä kaapeli 75Ω:n koaksiaalikaapeliliitäntään, joka on merkitty DVD-videonauhurin takapaneeliin symbolilla ⊓⊓. |
| **3** | Kytke laitteen mukana toimitettu koaksiaalikaapeli DVD-videonauhurin TV-liitäntään. |
| **4** | Kytke koaksiaalikaapelin toinen siihen liitäntään, johon antennijohto oli aikaisemmin kytkettynä. |
| **5** | Korkeampilaatuisten kuvien ja äänen vastaanottamiseksi TV:stä voit myös kytkeä DVD-videonauhurisi TV:hen SCART-kaapelin avulla (lue lisää seuraavasta kappaleesta), jos TV:ssäsi on tämä liitäntämahdollisuus. |




## DVD-videonauhurin kytkeminen TV:hen SCART-kaapelilla




***Voit kytkeä DVD-videonauhurin TV:hen SCART-kaapelilla, jos TV:ssäsi on tämän kytkennän mahdollistava liitäntä. Niin tekemällä:***

- ***Saat parempilaatuisen kuvan ja äänen***
- ***Yksinkertaistat DVD-videonauhurin asetusten tekoa***

- Valitusta liitäntätavasta riippumatta laitteen mukana toimitettu koaksiaalikaapeli pitää aina kytkeä laitteiden välille. Muussa tapauksessa kuva ei tule näkyviin TV-ruutuun silloin kun DVD-videonauhuri on kytketty päältä.
- Tarkista ennen liitäntäkaapelien kytkemistä, että sekä televisiosta että DVD-videonauhurista on kytketty virta päältä.

| | |
|---|---|
| **1** | Kytke koaksiaalikaapeli laitteiden välille yllä kuvatulla tavalla. |
| **2** | Kytke SCART-kaapelin toinen pää DVD-videonauhurin takapaneelin AV1-liitäntään (EURO AV). |
| **3** | Kytke kaapelin toinen pää TV:n vastaavaan liitäntään. |

# DVD-videonauhurin kytkeminen satelliittivastaanottimeen tai muuhun laitteeseen

***Voit kytkeä DVD-videonauhurin satelliittivastaanottimeen tai toiseen DVD-videonauhuriin SCART-kaapelilla silloin nämä liitännät on käytettävissä valituissa laitteissa. Seuraavissa kuvissa annetaan muutamia esimerkkejä liitäntämahdollisuuksista.***

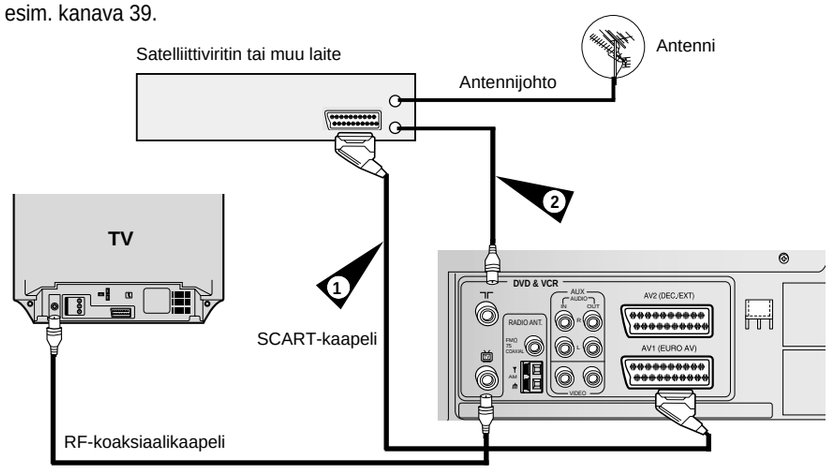
SF

**1. AV1 (EURO-AV): 21-nastaista SCART-kaapelia käyttämällä**

Kytke satelliittivastaanotin tai jokin muu laite SCART-kaapelilla DVD-videonauhurin takapaneelin AV1-liitäntään (EURO-AV).
Valitse tämän kytkennän jälkeen ohjelmalähde painamalla INPUT SEL. -painiketta AV1-ohjelmalähteen valitsemiseksi.

**2. RF-koaksiaalikaapelia käyttämällä**

Tämän kytkennän tekemisen jälkeen pitää satelliittivirittimen avulla viritetty kanava virittää kohdalleen uudelleen. Satelliittivirittimen RF-toistokanavaksi pitää valita jokin muu kuin DVD-videonauhurin käyttämä kanava 36, valitse toistokanavaksi esim. kanava 39.

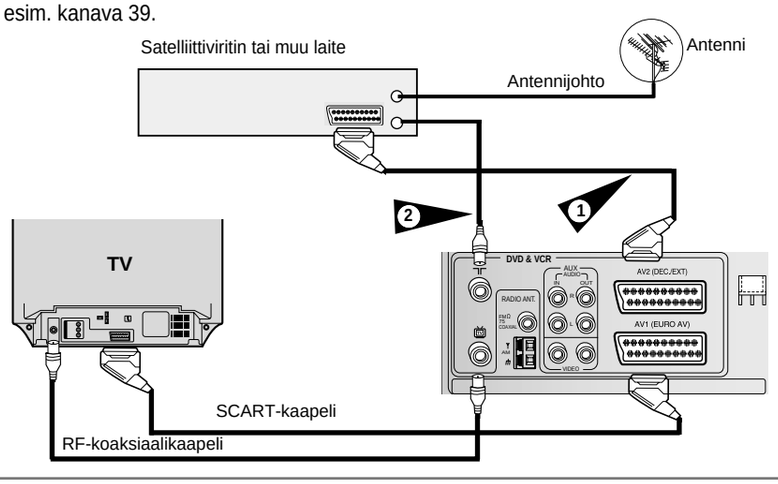



**1. AV2 IN: 21-nastaista SCART-kaapelia käyttämällä**

Kytke satelliittivastaanotin tai jokin muu laite SCART-kaapelilla DVD-videonauhurin takapaneelin AV2 (DEC./EXT.)-liitäntään.
Valitse tämän kytkennän jälkeen ohjelmalähde painamalla INPUT SEL. -painiketta AV2-ohjelmalähteen valitsemiseksi.

**2. RF-koaksiaalikaapelia käyttämällä**

Tämän kytkennän tekemisen jälkeen pitää satelliittivirittimen avulla viritetty kanava virittää kohdalleen uudestaan. Satelliittivirittimen RF-toistokanavaksi pitää valita jokin muu kuin DVD-videonauhurin käyttämä kanava 36, valitse toistokanavaksi esim. kanava 39.

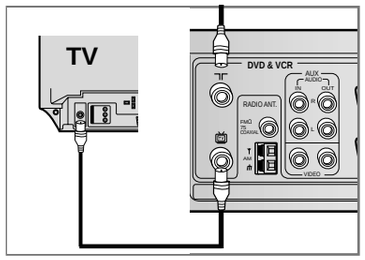




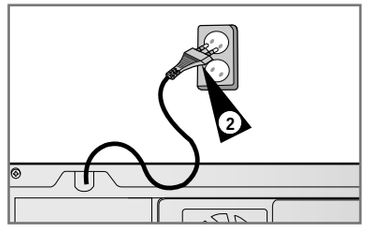

# Verkkovirtaan kytkeminen ja automaattinen asetustoiminto (Plug & Auto Setup)

***Kuvanauhurisi asettaa automaattisesti omat virityksensä heti, kun se on liitetty ensimmäistä kertaa verkkoon. Tv-asemat tallentuvat muistiin. Menettelyyn kuluu muutamia minuutteja. Sen jälkeen kuvanauhuri on valmiina käyttöön.***

SF




**1** Liitä koaksiaalikaapeli sivulla 9 esitetyllä tavalla (Kuvanauhurin liittäminen tv-vastaanottimeen koaksiaalikaapelilla).



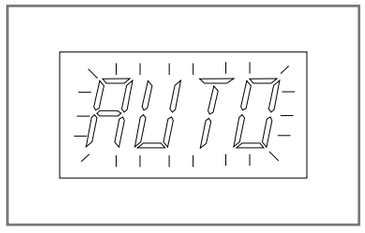

**2** Liitä kuvanauhuri virtalähteeseen.
Tulos: **LANGUAGE SET** -valikko ilmestyy näkyviin.

**3** Valitse haluamasi kieli painamalla ▲ tai ▼-painiketta.

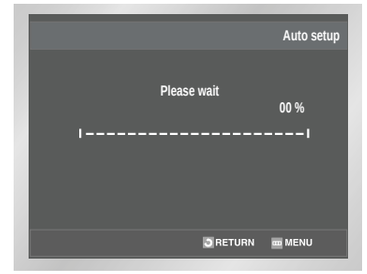
**4** Tallenna valittu kieli painamalla OK.
Tulos: Näytölle ilmestyy viesti.

**5** Paina OK-painiketta.
Tulos: Maan valinnan MENU näkyy näyttöruudussa.

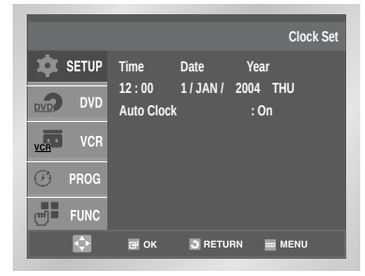
**6** Paina maan valitsemiseksi joko painiketta ▲ tai ▼.
☞ Videonauhuri hakee valitsemasi maan asemia esiasetetun mieltymysluettelosi mukaisesti.



**7** Käynnistä automaattinen kanavahakutoiminto painamalla OK-painiketta.
- Videonauhurin automaattisesti tallentamien asemien määrä riippuu löydettyjen asemien määrästä (maa, vastaanotto-olot jne.).
- Menettely päättyy muutaman minuutin kuluttua. Minkä jälkeen kellonaika ja päiväys näkyvät automaattisesti.



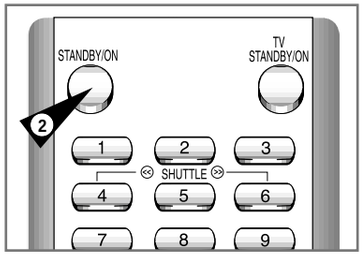

**8** Tarkasta päiväys ja kellonaika.
Jos ne ovat :
- oikein, poistu valikosta painamalla MENU-näppäintä kahdesti.
- vääri, katso sivu 18.

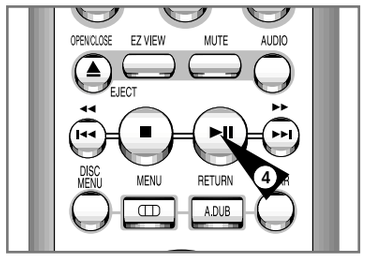



➢ Automaattinen esiviritys voidaan tehdä painamalla kuvanauhurin ■ (pysäytys)-painiketta jatkuvasti 5 sekunnin ajan tai enemmän, kun kuvanauhurissa ei ole kasettia.

SF

# Television virittäminen DVD-videonauhurin kanssa käytettäväksi




***Ainoastaan silloin kun SCART-kaapelia ei käytetä televisio tulee virittää käytettäväksi DVD-videonauhurin kanssa***

➢ DVD-videonauhurien toistamien kuvien katselemiseksi silloin kun laitteiden välinen liitäntä on tehty SCART-kaapelilla TV tulee asettaa käyttämään audio/video-tilaa (AV).

**1** Kytke TV päälle.

**2** Kytke DVD-videonauhuri päälle painamalla sen etupaneelin tai sen kauko-ohjaimen STANDBY/ON-painiketta.

**3** Valitse TV:n DVD-videonauhurin käyttöä varten viritetty kanava.

**4** Lataa videokasetti DVD-videonauhuriin. Tarkista, että DVD-videonauhuri alkaa “lukea” kasettia. Ellei, paina ►II-painiketta.

**5** Käynnistä TV-kanavien selaus tai aseta TV  UHF-kanavalle 36.

**6** Hienoviritä TV:tä, kunnes kuva ja ääni toistuvat tarkasti.

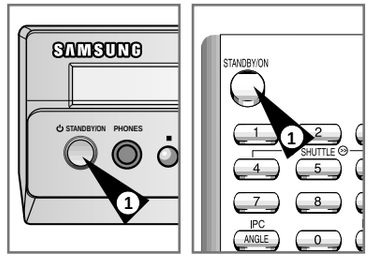
**7** Elleivät kuva ja ääni toimi tai jos viereiset kanavat aiheuttavat häiriöitä, voi olla aiheellista vaihtaa DVD-videonauhurin toistokanavaa (lue sivun 23 kappale “DVD-videonauhurin toistokanavan valinta” ja sivulla 72 oleva kappale “Mahdolliset viat ja korjaustoimenpiteet”).

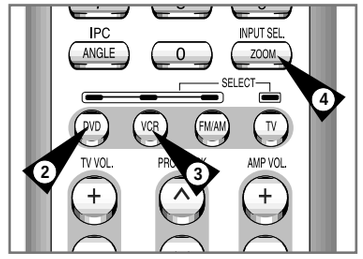
**8** Kun kuva ja ääni toistuvat tarkkoina, tallenna tämä kanava TV:stä valitulle kanavanumerolle.
Tulos: Tätä kanavaa käytetään nyt DVD-videonauhurin toistokanavana.



# DVD- ja videonauhuritoimintojen yhteiset painikkeet

***Joitakin DVD-videonauhurin painikkeista käytetään sekä DVD- että videonauhuritoiminnoissa. Seuraavia painikkeita voi käyttää molemmissa toiminnoissa.***




**1** **STANDBY/ON-painike**
Paina joko kauko-ohjaimen tai etupaneelin STANDBY/ON-painiketta DVD-videonauhurin päällekytkemiseksi.

**2** **DVD-painike**
Paina kauko-ohjaimen DVD-painiketta silloin kun haluat ohjata sillä DVD-toimintoa.
◆ Etupaneelinäytön DVD-ilmaisimeen syttyy valo ilmaisemaan DVD-toiminnon valitsemista.

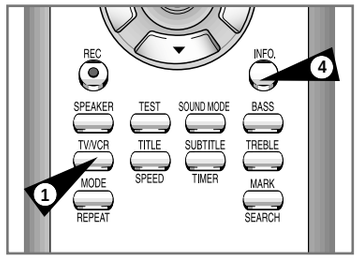
**3** **VCR-painike**
Paina kauko-ohjaimen VCR-painiketta silloin kun haluat ohjata sillä videonauhuritoimintoa.
◆ Etupaneelinäytön VCR-ilmaisimeen syttyy valo ilmaisemaan VCR-toiminnon valitsemista.

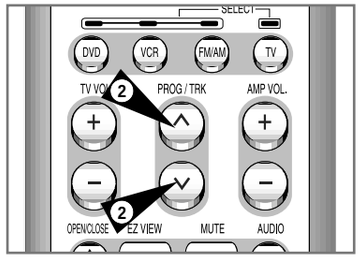
**4** **INPUT SEL. PAINIKE**
Paina INPUT SEL. -painiketta siirtyäksesi eri toimintojen –Tuner (PR##), AV1, AV2 ja AUX– välillä
◆ Käytettävissä ainoastaan videonauhuritoiminnossa

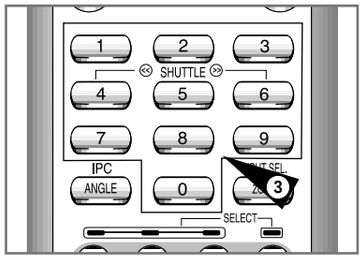
➢ **Paina kauko-ohjaimen VCR-painiketta videonauhuritoiminnon valitsemiseksi ennen kuin aloitat sivuilla 19-43 kuvattujen videonauhuritoimintojen käytön.**

**Paina kauko-ohjaimen DVD-painiketta DVD-toiminnon valitsemiseksi ennen kuin aloitat sivuilla 44-64 kuvattujen DVD-toimintojen käytön.**

## Sisäänrakennetun TV-virittimen perustoiminnot




***Seuraavia painikkeita voi käyttää katseltaessa TV:tä DVD-videonauhurin sisäänrakennetun TV-virittimen avulla.***

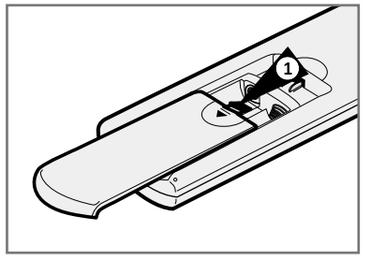
**1** **TV/VCR-painike**
Paina tätä painiketta siirtyäksesi TV:n virittimen käytöstä videonauhurin sisäänrakennetun virittimen käyttöön tai päinvastoin.

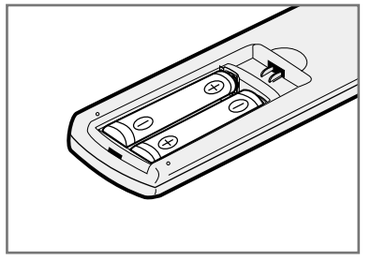
**2** **PROG ∧/∨ nro -painikkeet**
Paina jompaakumpaa näistä painikkeista valitaksesi kanavan suoraan.

**3** **0-9 -painikkeet**
Paina näitä painikkeita valitaksesi ohjelman suoraan.

**4** **INFO.**
Paina tätä painiketta saadaksesi esiin parhaillaan katseltavan ohjelmakanavan numeron.
◆ Toimii myös DVD- ja VCR-toiminnoissa (videonauhuri).

## Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeen



***Kauko-ohjaimeen on asetettava uudet paristot tai siinä olevat vanhat on vaihdettava uusiin silloin kun:***

- ***DVD-videonauhuri on juuri ostettu***
- ***Kauko-ohjain ei enää toimi kunnolla***

**1** Työnnä kauko-ohjaimen pohjassa olevan paristotilan kannen sisälaitaa nuolen suuntaan kannen irrottamiseksi.

**2** Aseta kaksi AAA- tai RO3-koon tai vastaavaa paristoa paristotilaan niiden navat oikeaan suuntaan:
◆ pariston pluspää (+) paristotilan vastaavaan päähän
◆ pariston miinuspää (–) paristotilan vastaavaan päähän

**3** Aseta kansi takaisin paikalleen kohdistamalla se kauko-ohjaimen rungon suuntaiseksi ja painamalla se paikalleen.

Älä käytä yhtä aikaa eri paristotyyppejä (esim. mangaani- ja alkaliparistoja).



## DVD:n kopiointi videonauhurille

***DVD-videonauhurin avulla voit kopioida DVD-levyn sisällön VHS-videokasetille yksinkertaisesti COPY-painiketta painamalla.***

***Kopioitavaa DVD-levyä ei voida kopioida, jos se on suojattu kopioinninestotoiminnolla. Macrovision®-koodattujen DVD-levyjen kopiointi on kielletty.***

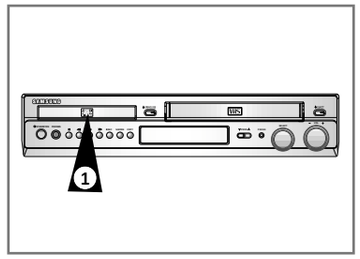
**1** **Lataa levy DVD-soittimeen.**
Lataa kopioitava DVD-levy DVD-soittimeen ja sulje levykelkka.

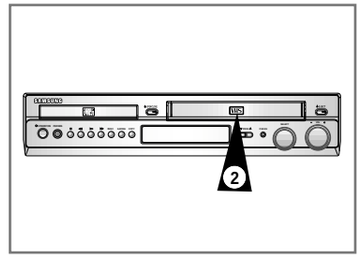
**2** **Lataa VHS-videokasetti videonauhuriin.**
Lataa tyhjä VHS-videokasetti videonauhuriin.

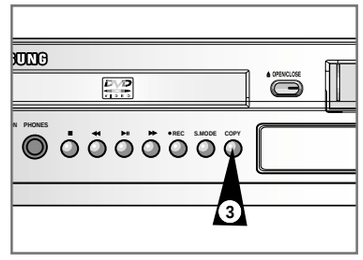
**3** **Kopioi DVD-levy VHS-videokasetille.**
Paina DVD-videonauhurin etupaneelin COPY-painiketta.
◆ DVD-soitin siirtyy toistotilaan ja videonauhuri nauhoitustilaan.
◆ Jos näytölle ilmestyy DVD-valikko, voi sen lisäksi vielä joutua painamaan PLAY-painiketta kopioinnin käynnistämiseksi.

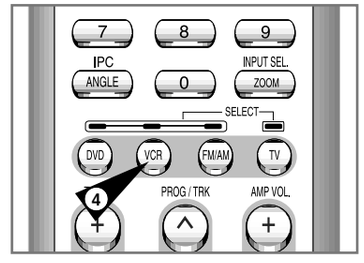
**4** **Lopeta kopiointi.**
Kun DVD-levyn toisto on päättynyt, paina kauko-ohjaimen VCR- ja sen jälkeen PYSÄYTYS-painiketta kopioinnin päättämiseksi.
◆ Kopiointi tulee lopettaa manuaalisesti DVD-elokuvan päättyessä. Muussa tapauksessa DVD:n toisto ja nauhoitus saattavat käynnistyä uudelleen alusta.

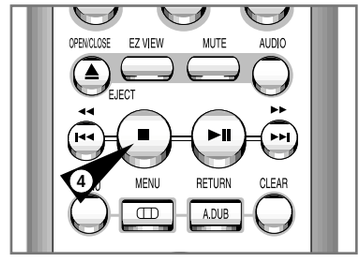
NTSC-muotoisen DVD -levyn kopiointiprosessi ei voi olla aktiivinen.



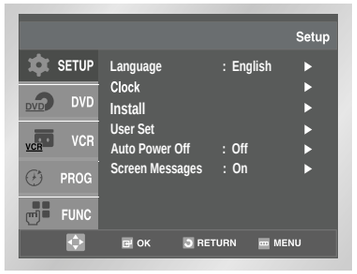



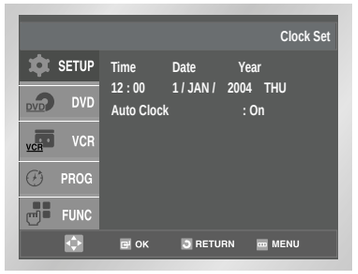



# Päivämäärän ja kellonajan asetus

SF




***DVD-videonauhurissa on 24 tunnin järjestelmän mukainen kello ja kalenteri, joita voi käyttää esim. seuraaviin toimintoihin:***

- ***Nauhoitus automaattisella loppupysäytyksellä***
- ***DVD-videonauhurin automaattinen ajastinnauhoitustoiminto***

***Päivämäärä ja kellonaika on asetettava silloin kun:***

- ***DVD-videonauhuri on juuri ostettu***

Muista asettaa kello oikeaan aikaan silloin kun aika muuttuu kesäajasta talviaikaan ja päinvastoin.

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta Clock kohdistinpainikkeilla ▲, ▼.

**3** Vahvista valinta painamalla OK-painiketta.
Tulos: **`Clock Set`** -valikko ilmestyy näytölle.

**4** Valitse tunti- ja minuuttilukemat sekä päiväys ja kuukausi ◀- ja ▶-painikkeita painamalla.
Tulos: Valittu vaihtoehto alkaa vilkkua.

**5** Lisää tai vähennä lukemia painamalla ▲ tai ▼.
Tulos: Viikonpäivä tulee näkyviin automaattisesti.

**6** Voit valita Päälle- tai Pois-asetuksen painamalla ▲ tai ▼, jos valitsit Auto Clock (automaattinen kello) -vaihtoehdon.
Tulos: Valittu Päällä/Pois -arvo tulee näkyviin.

**7** Kun olet valmis, voit poistua valikosta painamalla kolme kertaa RETURN.

# Kielen asetus

***Voit vaihtaa näyttötietojen kielen.***

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.

**2** Valitse kohta Language kohdistinpainikkeilla ja paina OK painiketta.

**3** Aseta kohdistin halutun kielen kohdalle ja paina OK-painiketta.

**4** Kun olet valmis, voit poistua valikosta painamalla kaksi kertaa RETURN.



# TV-kanavien automaattinen esiviritys

VCR

SF

TV-kanavia ei tarvitse esivirittää uudelleen, jos ne on jo kertaalleen esiviritetty automaattisesti. (Lue sivun 13 kappale “Verkkovirtaan kytkeminen ja automaattinen asetustoiminto (Plug & Auto Setup)”

***DVD-videonauhurissa on sisäänrakennettu TV-viritin TV-kanavien vastaanottoa varten.***
***Virittimen avulla vastaanotettavat TV-kanavat tulee esivirittää. Tämä voidaan tehdä jollakin seuraavista tavoista:***

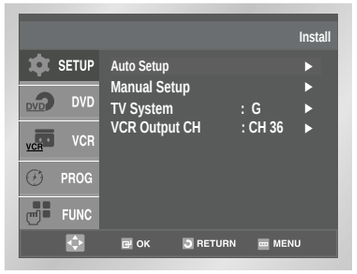
- ***Plug & Auto Setup -toiminnolla (lue lisää sivulta 13)***
- ***Automaattisesti***
- ***Manuaalisesti (lue lisää sivulta 20)***

***Aina 80 kanavaa voidaan tallentaa muistiin.***

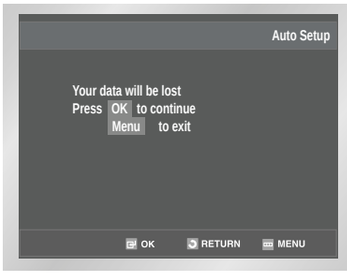
**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta **`Install`** kohdistinpainikkeilla ▲, ▼.

**3** Vahvista valinta painamalla OK-painiketta.
Tulos: **`Install`**-valikko ilmestyy näytölle.

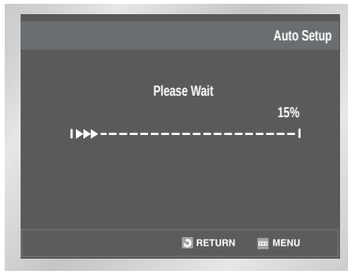



**4** Valitse **`Auto Setup`** painikkeella ▲tai ▼. Vahvista valinta painikkeella ▶.
Tulos: Näytölle ilmestyy viesti, joka ilmoittaa videonauhuriin mahdollisesti jo esivalittujen kanavien poistamisesta.




**5** Käynnistä kanavien automaattihaku painamalla OK.
Tulos:
- TV-ruudussa alkaa vilkkua viesti **`Please Wait`**.
- Viritin käy läpi ensimmäisen taajuusalueen ja ensimmäiseksi löytynyt ohjelmakanava näytetään näytöllä ja tallennetaan muistiin.
- DVD-videonauhuri alkaa sen jälkeen etsiä seuraavaa ohjelmakanavaa jne.
- Kun kanavien automaattinen hakutoiminto on suoritettu loppuun, DVD-videonauhuri siirtyy automaattisesti ohjelmakanavalle numero 1.

➢ DVD-videonauhurin automaattisesti muistiin tallentamien kanavien määrä riippuu sen löytämistä ohjelmakanavista.

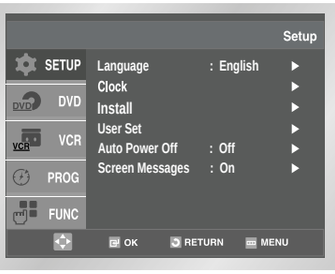


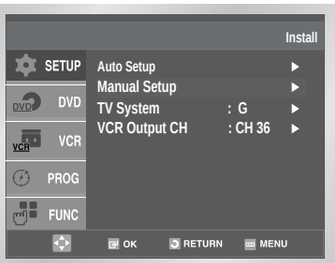

**6** Halutessasi keskeyttää ohjelmakanavien automaattisen hakutoiminnon ennen sen loppuunsuorittamista paina kolmesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.

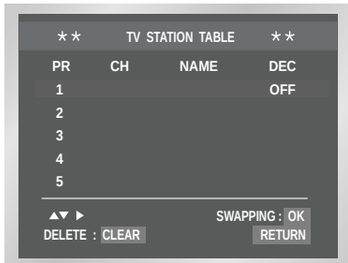
➢ Kun ohjelmakanavien automaattinen hakutoiminto on päättynyt, viritin on saattanut tallentaa muistiin jonkin ohjelmakanavan useammin kuin kerran. Valitse siinä tapauksessa niistä parhaimman kuvan antava kanava ja poista ne, joita ei enää tarvita (lue lisää sivulta 21).

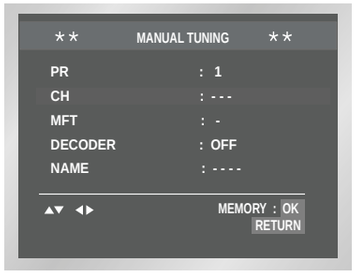
# TV-kanavien manuaalinen esiviritys






TV-kanavia ei tarvitse esivirittää manuaalisesti, jos ne jo on viritetty automaattisesti.

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta **Install** kohdistinpainikkeilla ▲, ▼.

**3** Vahvista valinta painamalla OK-painiketta.
Tulos: **Install**-valikko ilmestyy näytölle.

**4** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **Manual Setup** eteen.

**5** Valitse ▶-painiketta painamalla kohta **Manual Setup**.
Tulos: Näytölle ilmestyy **TV STATION TABLE** -valikko.

**6** Valitse halutun ohjelmakanavan numero ▲- tai ▼-painiketta painamalla.

**7** Paina ▶-painiketta aseman esivirittämiseksi.
Tulos: Näytölle ilmestyy **Manual Tuning** -valikko.

**8** Käynnistä ohjelmakanavan haku ◀- tai ▶-painiketta painamalla.
Tulos: Viritin käy läpi ensimmäisen taajuusalueen ja ensimmäiseksi löytynyt ohjelmakanava näytetään näytöllä.

**9** Valitse **DECODER** painikkeella ▼.

**10** Paina painiketta ▶ tv-aseman dekooderin käytön aloittamiseksi tai lopettamiseksi, mikäli tarpeen.

**11** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **NAME** eteen.
Aseman nimi asetetaan automaattisesti lähetesignaalin avulla.

**12** Ohjelmakanavan nimen muuttamiseksi paina ▶-painiketta.
Tulos: Nimen 1. kirjain alkaa vilkkua.

**13**

| Halutessasi... | Paina... |
|---|---|
| Valita nimeen kirjainmerkin | ▲- tai ▼-painiketta, kunnes haluttu kirjainmerkki (kirjain, numero tai "-" -merkki) ilmestyy näyttöön |
| Siirtyä seuraavaan tai edelliseen kirjainmerkkiin | ◀- tai ▶-painiketta |

**14**

| Jos... | Niin... |
|---|---|
| Haluat tallentaa muistiin näytöllä näkyvä ohjelmakanavan | ◆ Paina ▲- tai ▼-painiketta, kunnes kohdistin siirtyy kohdan **MFT** eteen<br>◆ Paina tarvittaessa ◀- tai ▶-painiketta kuvan säätämiseksi<br>◆ Paina OK ohjelmakanavan tallentamiseksi muistiin |
| Et halua tallentaa muistiin näytöllä näkyvää ohjelmakanavaa | ◆ Paina ▲- tai ▼-painiketta, kunnes kohdistin siirtyy kohdan **CH** eteen<br>◆ Paina ◀- tai ▶-painiketta jatkaaksesi hakua taajuusalueella ja näyttääksesi seuraavan ohjelmakanavan<br>◆ Siirry kohdan **9** alkuun |

**15** Toista tämä menettely kohdasta **9** lähtien, kunnes kaikki halutut asemat on tallennettu muistiin.

**16** Kun asetukset on tehty valmiiksi paina kolmesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.





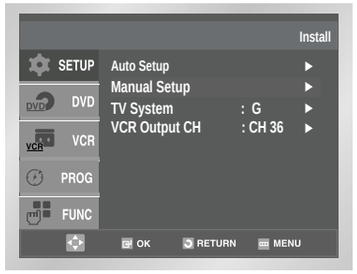
# Esiviritetyn TV-kanavan poistaminen

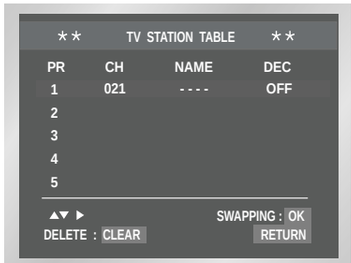


***Jos olet tallentanut muistiin ohjelmakanavan:***

- ***Jota et tarvitse***
- ***Väärälle esivirityspaikalle***

***Voit poistaa sen.***




**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta **Install** kohdistinpainikkeilla ▲, ▼.

**3** Vahvista valinta painamalla OK-painiketta.
Tulos: **Install**-valikko ilmestyy näytölle.

**4** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **Manual Setup** eteen.

**5** Valitse tämä kohta ▶-painiketta painamalla
Tulos: Näytölle ilmestyy **TV STATION TABLE** -valikko.

**6** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy poistettavan, esiviritetyn ohjelmakanavan (**PR**) eteen.

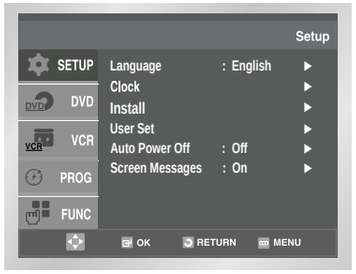
**7** Paina CLEAR-painiketta.

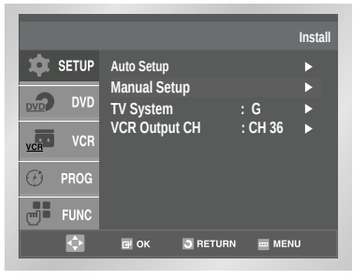
**8** Toista menettely kohdasta **6** lähtien, kunnes kaikki halutut asemat on poistettu.

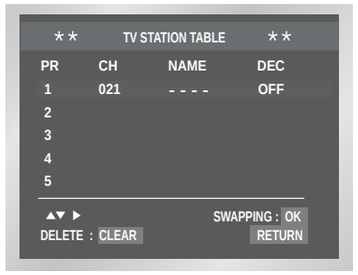
**9** Kun asetukset on tehty valmiiksi paina neljästi RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.

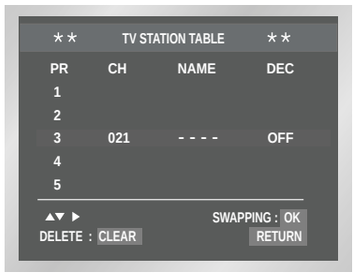
# VCR Esiviritettyjen TV-kanavien järjestyksen muuttaminen

SF




***Voit muuttaa esiviritettyjen TV-kanavien luettelossa olevien kanavien järjestystä ja muuttaa niiden numeroita oman halusi mukaisesti.***

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta **`Install`** kohdistinpainikkeilla ▲, ▼.

**3** Valitse tämä kohta OK- tai kohdistinpainikkeilla ▶.
Tulos: **`Install`**-valikko ilmestyy näytölle.

**4** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **`Manual Setup`** eteen.

**5** Valitse tämä kohta ▶-painiketta painamalla
Tulos: Näytölle ilmestyy **`TV STATION TABLE`** -valikko.

**6** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy halutun, esiviritetyn ohjelmakanavan eteen.
Tulos: Valittu ohjelmakanava ilmestyy samanaikaisesti TV-ruutuun.

**7** Kun haluat muuttaa kanavanumeroa, paina kauko-ohjaimen OK-painiketta. (Esimerkiksi, kun siirrät aseman kanavalta 1 kanavalle 3.)

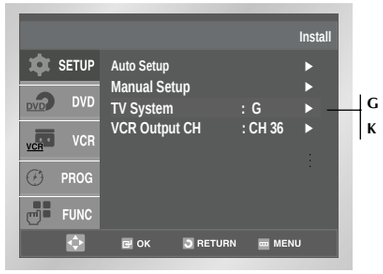
**8** Tätä ohjelmakanavaa voidaan muuttaa toistamalla sama menettely kohdasta **6** alkaen.

**9** Kun asetukset on tehty valmiiksi paina neljästi RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.



# RF OUT -äänitilan valinta (B/G–D/K) VCR

SF




***Voit valita äänitilan (B/G) tai D/K) videonauhuriin kytketyn TV:n mukaisesti.***

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta **`Install`** kohdistinpainikkeita ▲, ▼ käyttämällä.

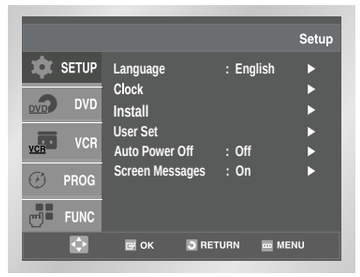
**3** Vahvista valinta painamalla OK-painiketta.
Tulos: **`Install`**-valikko ilmestyy näytölle.

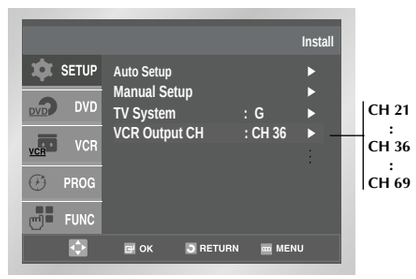
**4** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **`TV System`** eteen.

**5** Valitse G tai K ▶-painiketta painamalla.

**6** Kun olet valmis, voit poistua valikosta painamalla kolme kertaa RETURN.

# DVD-videonauhurin toistokanavan valinta VCR




***DVD-videonauhurin toistokanavaa voidaan joutua vaihtamaan, jos toistokuvassa esiintyy häiriöitä tai ellei toistokuva tule näkyviin TV:hen.***
***DVD-videonauhurin toistokanava voidaan vaihtaa, jos haluat säätää ruutunäytöllä näytettävien tietojen näyttötaajuutta.***

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta **`Install`** kohdistinpainikkeilla ▲, ▼.

**3** Vahvista valinta painamalla OK-painiketta.
Tulos: **`Install`**-valikko ilmestyy näytölle.

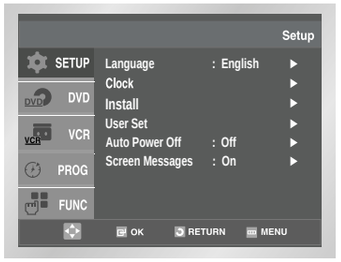
**4** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **`VCR Output CH`** eteen.

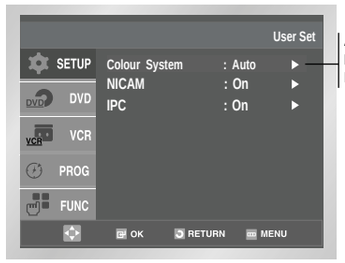
**5** Valitse haluttu toistokanava (CH21~CH69) OK- tai ▶-kohdistinpainikkeilla.

CH21 → . . CH36 → . . CH69 →

**6** Kun olet valmis, voit poistua valikosta painamalla kolme kertaa RETURN.
Viritä sen jälkeen TV uudelleen käyttöä varten. (sivu 14).

# VCR Värijärjestelmän valinta




***Voit valita ennen videokasetin toistoa sen toistossa käytettävän värijärjestelmän.***
***Muussa tapauksessa järjestelmä valitsee automaattisesti käytettävän värijärjestelmän silloin asetukseksi on valittu AUTO.***

➢
- ◆ Videokasettia toistettaessa DVD-videonauhuri valitsee automaattisesti käytettävän värijärjestelmän.
- ◆ NTSC-värijärjestelmän mukaisesti nauhoitettua videokasettia tällä DVD-videonauhurilla toistettaessa tee värijärjestelmän asetus TV:n mukaisesti. Jos käytettävä TV toimii ainoastaan PAL-järjestelmän mukaisesti, aseta asetukseksi NTPB. Jos taas TV on moninormi-TV (NTSC 4.43 -yhteensopiva), aseta asetus kohtaan NT4.43, jolloin voit nauhoittaa NT4.43 -järjestelmän mukaisesti.

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta User Set kohdistinpainikkeilla ▲, ▼.

**3** Vahvista valinta painamalla OK-painiketta.
Tulos: **`User Set`** -valikko ilmestyy näytölle.

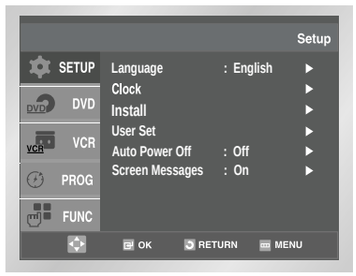
**4** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **`Colour System`** eteen.

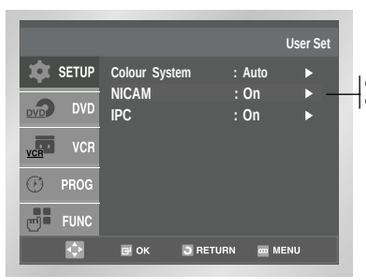
**5** Valitse ▶-painiketta painamalla **AUTO → PAL → B/W**.

| | |
|---|---|
| **Auto** | Videokasetti toistettaessa DVD-videonauhuri valitsee automaattisesti värijärjestelmän. |
| **B/W** | Mustavalkoinen |

**6** Kun asetukset on tehty valmiiksi paina kolmesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.

# VCR NICAM-järjestelmä




***NICAM-järjestelmällä lähetettävät ohjelmat on jaettu kolmeen tyyppiin. NICAM-stereo, NICAM-mono ja Bilingual (kaksikieliset lähetykset). NICAM-ohjelmat sisältävät aina myös normaalin monoäänilähetyksen, minkä vuoksi voit aina valita haluamasi äänijärjestelmän.***

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta User Set kohdistinpainikkeilla ▲, ▼.

**3** Vahvista valinta painamalla OK-painiketta.
Tulos: **`User Set`** -valikko ilmestyy näytölle.

**4** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **`NICAM`** eteen.

**5**

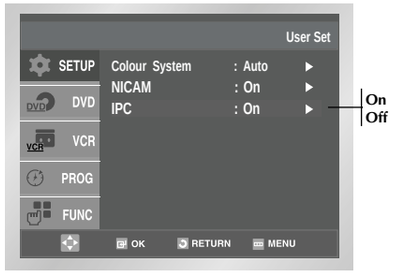
| **Halutessasi käyttää...** | **Paina OK tai ▶ kunnes...** |
|---|---|
| Monotilaa | Näytölle ilmestyy **`Off`**.<br>Off: Aseta asetus tähän kohtaan ainoastaan silloin kun stereoäänessä on huonojen vastaanotto-olosuhteiden vuoksi säröä, ja haluat sen vuoksi äänittää normaalia monoääntä NICAM-lähetyksen aikana. |
| NICAM-tilaa | Näytölle ilmestyy **`On`**.<br>On: Aseta asetus normaaliolosuhteissa tähän kohtaan. |

**6** Kun asetukset on tehty valmiiksi paina kolmesti RETURN -painikette valikon sulkemiseksi.



# Älykäs kuvansäätö VCR

***Älykäs kuvansäätötoiminto mahdollistaa kuvan terävyyden automaattisen säädön oman arviosi mukaiseksi.***




**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse kohta User Set kohdistinpainikkeilla ▲, ▼.

**3** Vahvista valinta painamalla OK-painiketta.
Tulos: **`User Set`** -valikko ilmestyy näytölle.

**4** Valitse tämä kohta OK- tai ▶ painikkeilla.

**5** Valitse IPC (älykäs kuvansäätö) ▶-painiketta painamalla.

➢ Jos älykäs kuvansäätötoiminto on jo käytössä (**`On`**), kuvan terävyys säädetään automaattisesti.

**6** Paina ▼-painiketta IPC-toiminnon kytkemiseksi päältä (**`Off`**) kuvan terävyyden säätämiseksi manuaalisesti.

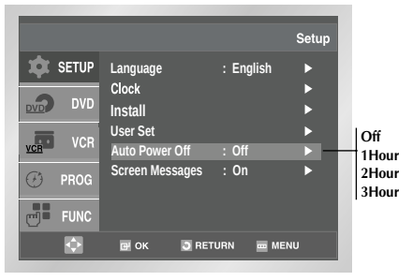
**7** Paina ◀- tai ▶-painiketta niin monta kertaa, että kuva näkyy näytöllä sellaisena kuin itse haluat.

➢ Ellet paina painiketta 10 sekunnin sisällä, **`PICTURE`**-valikko häviää näytöstä automaattisesti.

**8** Kun halutut asetukset on tehty, paina uudelleen RETURN-painiketta.

➢ *Voit myös valita toiminnon suoraan käyttämällä kaukosäätimen IPC-painikketta.*

# Automaattinen virrankatkaisutoiminto




***Automaattinen virrankatkaisutoiminto kytkee DVD-videonauhurin automaattisesti päältä, mikäli siihen ei syötetä mitään signaalia, eikä yhtäkään sen painikkeista paineta itse valitun esiasetetun ajan sisällä.***

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **`Auto Power Off`** eteen.

**3** Valitse automaattiseen virran katkaisuun kuluva aika ▶- tai OK-painiketta painamalla

**Off → 1Hour → 2Hour → 3Hour**

**4** Kun asetus on asetettu valmiiksi paina kahdesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.





# Viestit näytöllä



***DVD-videonauhuri näyttää useimmat tiedot sekä omasta että TV:n toiminnasta.***
***Voit valita näiden tietojen (paitsi hakumerkin (indeksi), ohjelmointivalikon, ajastintoimintojen, koska niitä ei voi piilottaa) näyttämisen TV-ruudusta***

**1** Paina MENU-painiketta ja valitse sen jälkeen OK tai ▶.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

**2** Valitse Screen Messages kohdistinpainikkeilla ▲tai ▼.

**3**

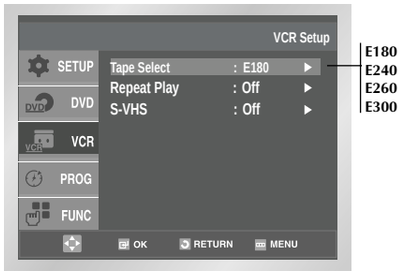
| **Halutessasi...** | **Paina OK tai ▶ kunnes...** |
|---|---|
| Näyttää tiedot ruutunäytöllä | Näytölle ilmestyy **`On`**. |
| Piilottaa näyttötiedot | Näytölle ilmestyy **`Off`**. |

**4** Kun asetukset on tehty valmiiksi paina RETURN-painiketta kahdesti valikon sulkemiseksi.

# Videokasettityypin valinta



***Halutessasi käyttää nauhalaskuria videokasetin jäännösajan näyttämiseen, on käytettävän kasetin pituus ilmoitettava.***




**1** Valitse Menu.

**2** Valitse VCR-valikko kohdistinpainikkeilla ▶.

**3** Valitse tämä kohta OK- tai ▶ painikkeilla.

**4** Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **`Tape Select`** eteen.

**5** Paina OK- tai ▶-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että oikea kasetin pituus ilmestyy näytölle.

**E180 → E240**
**E300 ← E260**

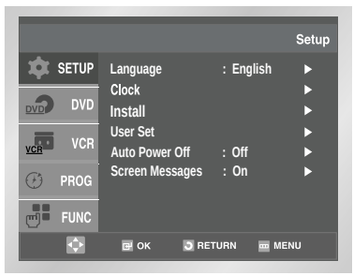
**6** Valitse oikea kasetin pituus OK- tai ▶-painikkeilla.

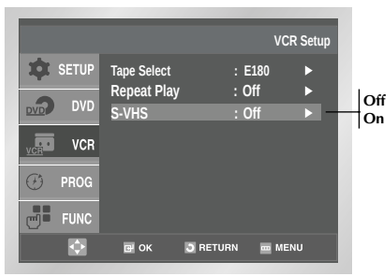
# VCR Koko videokasetin jatkuva toisto

***Voit asettaa laitteen toistamaan jatkuvalla toistolla koko videokasettia alusta loppuun.***

| | | |
|---|---|---|
| **1** | Paina MENU-painiketta ja valitse VCR kohdistinpainikkeilla ▲, ▼. | |
| **2** | VahvisValitse tämä kohta painamalla OK- tai ▶ painiketta.. | |
| **3** | Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **REPEAT PLAY** eteen. | |
| **4** | **Jos...** | **Paina OK tai ▶kunnes...** |
| | Haluat toistaa videokasettia jatkuvalla toistolla | Näytölle ilmestyy **On** . |
| | Et halua toistaa jatkuvalla toistolla | Näytölle ilmestyy **Off** . |
| **5** | Kun asetukset on tehty valmiiksi, paina kahdesti RETURN painiketta valikon sulkemiseksi. | |

# VCR S-VHS toisto




***DVD-VHS mahdollistaa korkealaatuisen S-VHS nauhan toiston***

| | | |
|---|---|---|
| **1** | Valitse S-VHS toiminto ja paina MENU-painiketta. | |
| **2** | Valitse **VCR**-valikko kohdistinpainikkeilla ▲ / ▼. | |
| **3** | Valitse tämä kohta painamalla OK- tai ▶-painiketta. | |
| **4** | Valitse **S-VHS** –valikko kohdistinpainikkeilla ▲ / ▼. | |
| **5** | **To...** | **Jos... Paina OK- tai ▶, niin...** |
| | Shaluat S-VHS toiston | **On** ilmestyy näytölle. |
| | et halua S-VHS toistoa | **Off** ilmestyy näytölle. |
| **6** | Kun asetukset on tehty valmiiksi paina RETURN-painiketta kahdesti sulkeaksesi valikon. S-VHS nauhoja toistetaan asettamalla S-VHS tila päälle **On** VCR Setup –ohjelmointivalikossa. | |



# Nauhoitusnopeuden valinta VCR

***Videokasetille voi nauhoittaa kahdella eri nauhanopeudella***

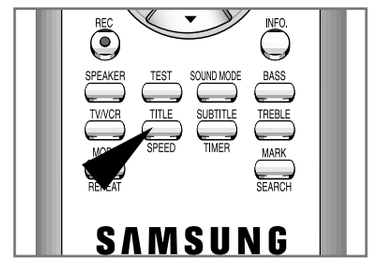
- ***SP (Normaalinopeus)***
- ***LP (Puolinopeus)***

***Puolinopeutta käytettäessä:***

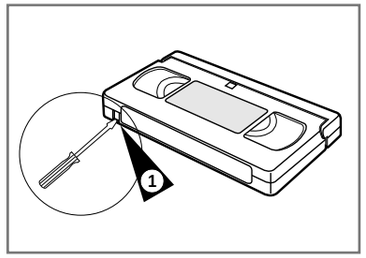
- ***Jokaiselle videokasetille voi nauhoittaa puolta pitemmän ajan***
- ***Nauhoituksen laatu on kuitenkin hieman huonompi***

| Tyyppi | Nauhoitusaika (SP) |
|---|---|
| E-180 | 180 min = 3 h |
| E-240 | 240 min = 4 h |
| E-260 | 260 min = 4 h 20 min |
| E-300 | 300 min = 5 h |

| **Nauhoittaaksesi videokasetille...** | **Paina kauko-ohjaimen SPEED-painiketta, kunnes...** |
|---|---|
| Normaalinopeudella | Näytölle ilmestyy **SP** |
| Puolinopeudella | Näytölle ilmestyy **LP** |



## VCR Päällenauhoituksen estäminen

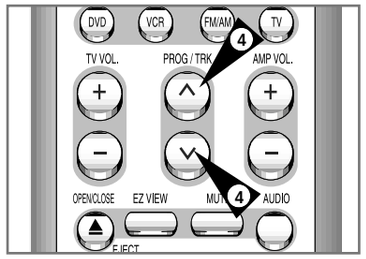


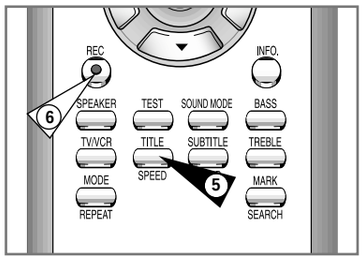

***Videokasetin pohjassa on suojaliuska, joka (katkaistuna) estää tahattoman päällenauhoituksen. Jos liuska niin ollen katkaistaan, ei videokasetille voi nauhoittaa.***

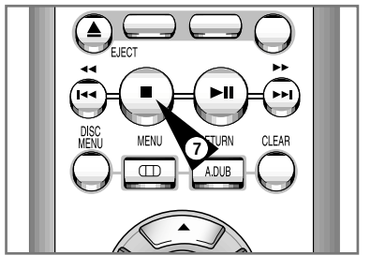
**1** Halutessasi suojata videokasetin päällenauhoitukselta, katkaise suojaliuska pienellä ruuvimeisselillä.

**2** Halutessasi tämän jälkeen kuitenkin nauhoittaa videokasetille, jonka suojaliuska on katkaistu, kiinnitä teippi aukon päälle.

## VCR Suora nauhoitus




***Ennen ohjelman nauhoittamista vastaava ohjelmakanava tulee esivirittää (ellet nauhoita ulkoisesta videolaitteesta). Ellet ole vielä tehnyt niin, lue sivuilla 18-19 olevat kappaleet.***

**1** Kytke TV päälle.

**2** Halutessasi katsella nauhoitettavaa ohjelmaa nauhoituksen aikana valitse TV:stä DVD-videonauhurille viritetty kanava (tai käytettävä AV-kanava).

**3** Lataa videonauhuriin videokasetti, jolle aiot nauhoittaa, sen suljettu ikkunapuoli ylöspäin ja suojaliuska paikallaan tai katkaistun suojaliuskan jättämä aukko teipillä peitettynä.
Tulos: DVD-videonauhuri kytkeytyy päälle automaattisesti.

**4** Valitse:
- Nauhoitettava ohjelmakanava PROG ( ∧tai ∨ ) -painikkeilla tai
- AV1-, AV2- tai AUX-ohjelmanlähde INPUT SEL. -painiketta käyttämällä satelliittivirittimen tai ulkoisen videolaitteen käyttämiseksi.

Tulos: Ohjelmakanavan numero ilmestyy näyttöön ja sen lähettämä ohjelma näkyy nyt TV:stä.

**5** Valitse nauhoitusnopeus painamalla SPEED-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun nopeuden valitsemiseksi. (sivu 29)

**6** Pidä REC-painike (●) sisäänpainettuna hetken ajan nauhoituksen käynnistämiseksi.
Tulos: Nauhoituksen ilmaisin ilmestyy TV-ruutuun ja DVD-videonauhurin näytölle. Hakumerkki (indeksi) tallentuu nauhalle (lue lisää sivulta 37).

**7** Paina nauhoituksen keskeyttämiseksi kerran ■-painiketta.

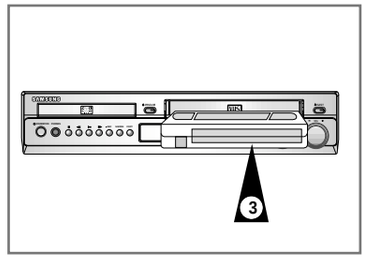
➢ ◆ Jos DVD-videonauhuri työntää kasetin takaisin ulos nauhoitusta käynnistettäessä, tarkista, että kasetin suojaliuska on paikallaan tai että (liuska katkaisemalla avattu) aukko on peitetty teipillä.

◆ Jos nauha loppuu kesken nauhoituksen, videokasetti alkaa automaattisesti kelata nauhaa takaisin kasetin alkuun.



## Nauhoitus automaattisella loppupysäytyksellä VCR

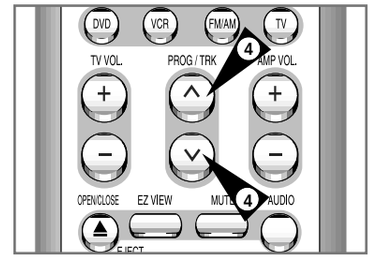
***Tätä toimintoa käyttämällä voit nauhoittaa videokasetilla aina yhdeksän tuntia ohjelmaa (LP-toiminnolla).***
***DVD-videonauhuri pysähtyy automaattisesti asetetun nauhoitusajan loputtua.***




**1** Kytke TV päälle.

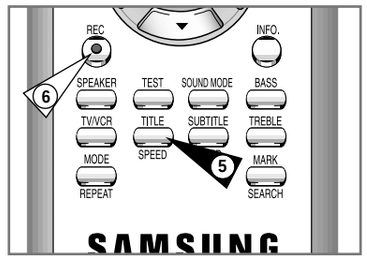
**2** Halutessasi katsella nauhoitettavaa ohjelmaa nauhoituksen aikana valitse TV:stä DVD-videonauhurille viritetty kanava (tai käytettävä AV-kanava).

**3** Lataa videonauhuriin videokasetti, jolle aiot nauhoittaa, sen suljettu ikkunapuoli ylöspäin ja suojaliuska paikallaan tai katkaistun suojaliuskan jättämä aukko teipillä peitettynä.
Tulos: DVD-videonauhuri kytkeytyy päälle automaattisesti.



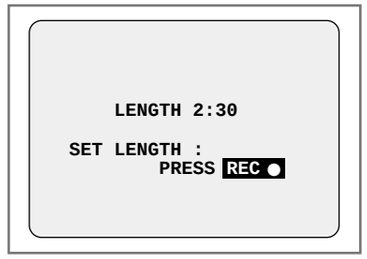

**4** Valitse:
- Nauhoitettava ohjelmakanava PROG ( ∧tai ∨ ) -painikkeilla tai
- AV1-, AV2- tai AUX-ohjelmanlähde INPUT SEL. -painiketta käyttämällä satelliittivirittimen tai ulkoisen videolaitteen käyttämiseksi.

Tulos: Ohjelmakanavan numero ilmestyy näyttöön ja sen lähettämä ohjelma näkyy nyt TV:stä.




**5** Valitse nauhoitusnopeus painamalla SPEED-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun nopeuden valitsemiseksi. (sivu 29)

**6** Pidä REC-painike (●) sisäänpainettuna hetken ajan nauhoituksen käynnistämiseksi.
Tulos: Nauhoituksen ilmaisin ilmestyy TV-ruutuun ja DVD-videonauhurin näytölle. Hakumerkki (indeksi) tallentuu nauhalle (lue lisää sivulta 37).




**7** Paina REC-painiketta (●) niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun nauhoitusajan lisäämiseksi:
- 30 minuutin askelin aina 4 tuntiin
- 1 tunnin askelin aina 9 tuntiin (LP)

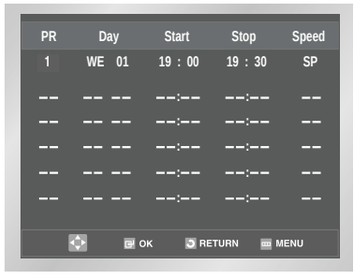
Tulos: Nauhoituksen pituus näkyy TV-ruudussa. Valittua ohjelmakanavaa nauhoitetaan asetetun ajan mukaisesti. Sen loputtua DVD-videonauhuri keskeyttää nauhoituksen automaattisesti.

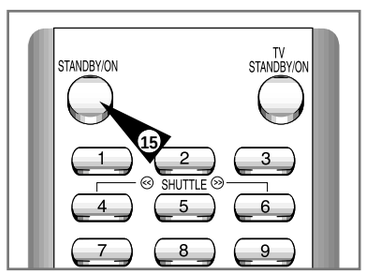
**8** Halutessasi keskeyttää nauhoituksen ennen asetettua aikaa paina STANDBY/ON-painiketta.

☛ Jos nauha loppuu ennen nauhoitusajan loppumista:
- Nauhoitus keskeytyy.

# Ajastinnauhoituksen käyttö






***Ajastimen avulla voit ohjelmoida DVD-videonauhurin nauhoittamaan ohjelman aina kuukauden ennen sen lähetystä. Aina kuusi ohjelmointia voi olla voimassa yhtä aikaa.***

Tarkista ennen ohjelmoinnin tekemistä, että päiväys ja kellonaika ovat oikeat.

**1** Lataa videokasetti videonauhuriin ja paina kauko-ohjaimen TIMER-painiketta
Tulos: Näytölle ilmestyy **TIMER PROGRAMMING** -valikko.

**2** Valitse ohjelmalähde ▶-painikkeella.

**3** Valitse asema tai tulolähde (AV1, AV2 tai AUX ) painamalla ▲- tai ▼-painikkeita.

**4** Paina ▶-painiketta nauhoituspäivän valitsemiseksi.

**5** Valitse haluttu päivä painamalla ▲- ja ▼-painikkeita.

**6** Paina ▶-painiketta nauhoituksen käynnistymisajan valitsemiseksi.

**7** Valitse tuntilukemat painamalla ▲- ja ▼-painikkeita.

**8** Paina ▶-painiketta minuuttilukemien valitsemiseksi.

**9** Valitse minuuttilukemat painamalla ▲- ja ▼-painikkeita.

**10** Paina ▶-painiketta nauhoituksen päättymisajan valitsemiseksi.

**11** Valitse nauhoituksen päättymisaika painamalla ▲- ja ▼-painikkeita, käyttämällä nauhoituksen käynnistymisajan valinnassa käytettyä menettelyä.

**12** Paina ▶-painiketta nauhoitusnopeuden valitsemiseksi.

**13** Valitse ▲- ja ▼-painikkeita painamalla jokin nauhoitusnopeusvaihtoehdoista **SP** (normaalinopeus), **LP** (puolinopeus) tai **Auto** (Automaattinen nauhanopeuden valinta).

**14** Kun asetus on tehty valmiiksi, paina RETURN-painiketta.

**15** Paina ajastimen aktivoimiseksi STANDBY/ON-painiketta.
Tulos: Ennen nauhoituksen käynnistymistä DVD-videonauhuri vertaa asetettua nauhoituksen pituutta videonauhuriin ladatun videonauhan jäännösaikaan.

Automaattinen nauhanopeuden valintatoiminto: DVD-videonauhurin “Automaattinen nauhanopeuden valinta” -toiminto vertaa asetettua ajastinnauhoituksen pituutta videonauhuriin ladatun videonauhan jäännösaikaan. Jos videonauhan jäännösaika ei riitä koko nauhoitukseen AUTO-tilassa, DVD-videonauhuri siirtyy automaattisesti puolinopeustilaan (LP) koko ohjelman nauhoittamiseksi.



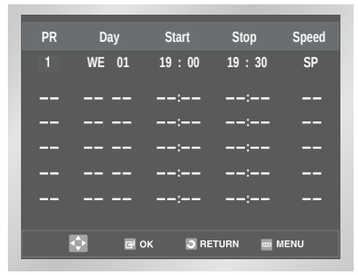


# Ajastinnauhoituksen asetusten tarkistaminen



***Asetettujen ajastinnauhoitusten tiedot voidaan tarkistaa:***

- ***Sen jälkeen kun olet lopettanut DVD-videonauhurin ajastinasetusten teon.***
- ***Jos olet unohtanut, mitkä ohjelmat piti nauhoittaa ajastimella.***




**1** Paina kauko-ohjaimen TIMER-painiketta.
Tulos: Näytölle ilmestyy **TIMER PROGRAMMING** -valikko.

**2** Valitse haluttu ohjelmakanava ▲- ja ▼-painikkeilla.

**3** Valitse ja muuta haluttuja lukemia painamalla ◀- ja ▶-painikkeita. Yksityiskohtaisempia ohjeita on edellisellä sivulla.

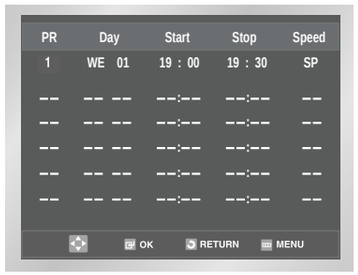
**4** Kun olet valmis, paina kolme kertaa RETURN.

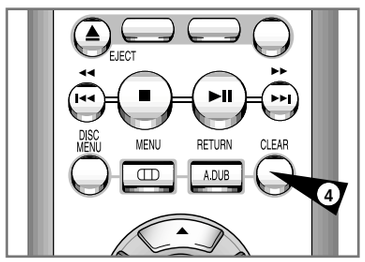
# Ajastinnauhoituksen peruuttaminen



***Voit peruuttaa minkä tahansa ohjelmoinnin, jos se on:***

- ***Väärin asetettu***
- ***Käynyt tarpeettomaksi***



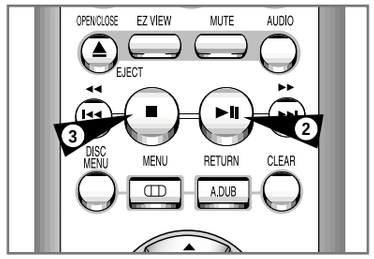

**1** Paina kauko-ohjaimen TIMER-painiketta.
Tulos: Näytölle ilmestyy **TIMER PROGRAMMING** -valikko.

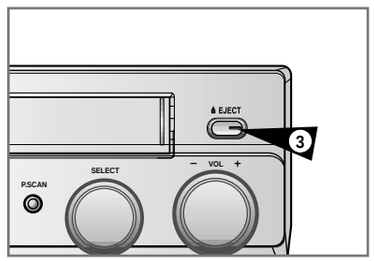
**2** Valitse haluttu ohjelmakanava ▲- ja ▼-painikkeilla.

**3** Paina CLEAR-painiketta valitun ohjelmoinnin peruuttamiseksi.
Tulos: Kaikki tätä ohjelmointia koskevat tiedot häviävät, eikä ohjelmaa nauhoiteta.

**4** Kun olet valmis, paina kolme kertaa RETURN.

## VCR Videokasetin toisto




***Tätä toimintoa käyttämällä voit toistaa nauhoitettua videokasettia.***

**1** Kytke päälle sekä TV että DVD-videonauhuri.

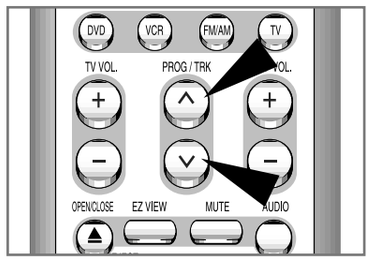
**2** Lataa videonauhuriin toistettava videokasetti, ja jos sen päällenauhoituksen suojaliuska on paikallaan, paina ►II.
Muussa tapauksessa videokasetin toisto käynnistyy automaattisesti.

➢ Kun videokasetti ladataan videonauhuriin sen asento säädetään parhaaksi mahdolliseksi häiriöiden välttämiseksi (Digitaalinen, automaattinen raidanseuranta). Jos nauhan loppu saavutetaan videokasettia toistettaessa, videonauhuri alkaa automaattisesti kelata kasettia sen alkuun.
Tällä DVD-videonauhurilla voi toistaa NTSC-järjestelmän mukaisia videokasetteja, mutta ei nauhoittaa niitä sen järjestelmän mukaisesti.

**3**

| **Halutessasi...** | **Paina...** |
|---|---|
| Keskeyttää toiston | ■ (PYSÄYTYS). |
| Ottaa kasetin ulos | ⏏ (EJECT) (kasetinpoisto). |

## VCR Manuaalinen kuvaraidanseurannan säätö




***Kuvaraidanseurantatoiminto mahdollistaa kasettinauhan asennon säätämisen manuaalisesti mahdollisimman korkealaatuisen kuvan aikaansaamiseksi.***

Jos toiston aikana TV-ruutuun ilmestyy kohinapalkkeja tai -juovia, säädä kuvanauhan sijainti manuaalisesti painamalla TRK-painikkeita (∧ tai ∨), kunnes kuva on terävä ja värinätön.

Tulos:
- Raidanseurantapalkki ilmestyy esiin.
- Kuva säädetään.
- Raidanseurantapalkki häviää TV-ruudulta sen jälkeen kun päästät painikkeen.

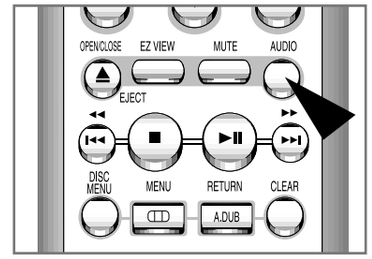


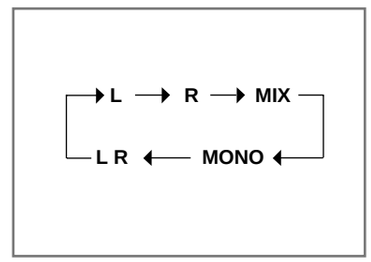
SF

## Äänentoistotilan valinta VCR

***Voit valita sen toistotavan, jolla ääni toistetaan kaiuttimien ja AV-liitäntöjen kautta. Toistotavan voi valita seuraavista vaihtoehdoista.***

| Toistotapa | Kuvaus |
|---|---|
| L | Käytetään äänen toistamiseksi stereojärjestelmän vasemmasta kanavasta. |
| R | Käytetään äänen toistamiseksi stereojärjestelmän oikeasta kanavasta. |
| MIX | Käytetään äänen toistamiseksi yhtä aikaa sekä stereojärjestelmästä että normaaleista toistokanavista. |
| MONO | Käytetään äänen toistamiseksi tavallisella monokanavalla. |
| L R | Käytetään äänen toistamiseksi stereojärjestelmällä sekä oikeasta että vasemmasta kanavasta.<br>➢ Jos laitteella toistetaan HiFi-stereojärjestelmän mukaisesti nauhoitettua videokasettia, äänentoisto siirtyy HiFi-stereojärjestelmän mukaiseen toistoon viiden sekunnin monotoiston jälkeen. |




Paina äänentoistotilan valitsemiseksi kauko-ohjaimen AUDIO-painiketta, kunnes haluttu vaihtoehto ilmestyy näyttöön.

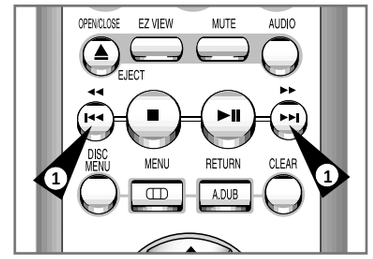
## Videokasetin hidastettu toisto VCR

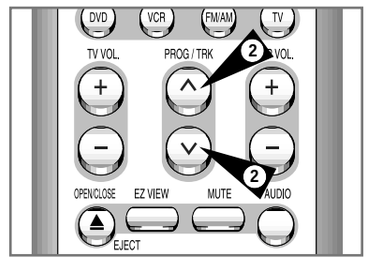
***Videokasettia on mahdollisuus toistaa hitaammalla toistonopeudella.***

➢ Videokasettia hitaammalla toistonopeudella toistettaessa toistoääni ei tule kuuluviin.

**1** Paina
- ►II-painiketta toiston käynnistämiseksi.
- ►II-painiketta uudelleen taukotilaan (STILL) siirtymiseksi.
- ►►-painiketta hitaan toiston (SLOW) käynnistämiseksi.
- ◄◄- tai ►►-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan toistonopeuden lisäämiseksi tai vähentämiseksi.
- ►II-painiketta kahdesti normaaliin toistonopeuteen siirtymiseksi.

**2** Hidastetulla toistonopeudella toistettaessa kuvassa voi esiintyä häiriöitä. Näiden häiriöiden vähentämiseksi paina TRK-painikkeita (∧ tai ∨).

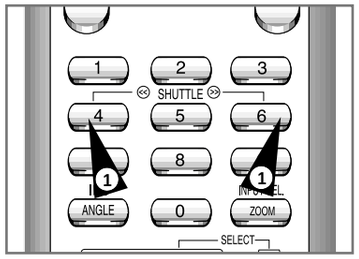



☛ Jos olet käyttänyt hidastettua toistoa pitempään kuin 5 minuuttia, DVD-videonauhuri keskeyttää automaattisesti hitaan toiston suojatakseen:
- Videokasettia
- Äänipäitä

# Määrätyn jakson toisto eri nopeuksilla

SF




***Voit muuttaa toistonopeutta pikahakutoiminnolla (Shuttle) (ja toistaa videokasettia aina yhdeksän kerta normaalinopeutta suuremmalla nopeudella).***

***Esimerkki:*** ***Haluat analysoida urheilijan suorituksen liike liikkeeltä.***

***Pikahakutoiminto (Shuttle) on käytettävissä kauko-ohjaimesta.***

➢ Äänentoisto ei toimi jaksoa eri nopeuksilla toistettaessa.

**1** Paina
- ►II-painiketta toiston aikana
- SHUTTLE-painiketta (**<<**) videokasettia taaksepäin toistaaksesi
- SHUTTLE-painiketta (**>>**) videokasettia eteenpäin toistaaksesi

**2** Joka kerta kun painat SHUTTLE-painiketta, toistonopeus muuttuu alla olevan taulukon mukaisesti.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| REVERSE PLAY X9 | REVERSE PLAY X5 | REVERSE PLAY X3 | STILL | SLOW MOTION X1/10 | SLOW MOTION X1/5 | PLAY | PLAY X3 | PLAY X5 | PLAY X9 |





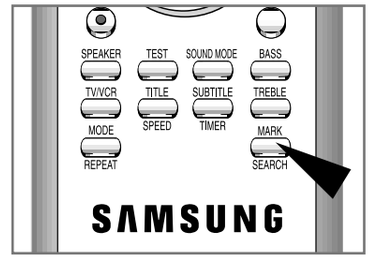
# Määrätyn jakson hakeminen

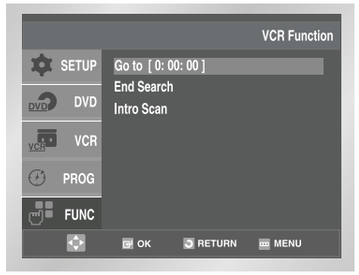
SF

***Joka kerta kun nauhoitat videokasettia tällä DVD-videonauhurilla, hakumerkki (indeksi) merkitään automaattisesti videokasetille nauhoituksen käynnistyessä.***
***Hakutoiminnon avulla voit pikakelata videokasettia eteen- tai taaksepäin tietyn hakumerkin kohdalle ja käynnistää toiston tästä kohdasta. Valitusta hakusuunnasta riippuen on hakumerkit numeroitu seuraavalla tavalla.***

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | ↓ | | |
| *jne.* | *Edell. jakso* | *Nyk. toistojakso* | *Seur. jakso* | *jne.* |
| | *2* | *1* | *1* | *2* |

➢ Tässä videonauhurissa sovelletaan standardoitua indeksointijärjestelmää (VISS). Näin ollen laite tunnistaa kaikki muiden samaa järjestelmää käyttävien video-nauhureiden tuottamat indeksimerkinnät ja päinvastoin.



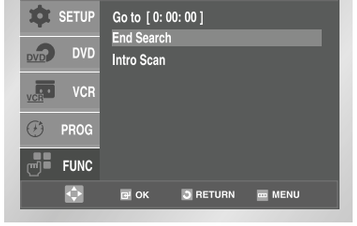




***Go to [0:00:00] Stop***

Kayta tätä ominaisuutta kun haluat etsiä kasetin [0:00:00] laskuri asennon.
Paina CLEAR painiketta, siinä kohdassa kasettia, johon haluat asettaa laskurin [0:00:00] kohdan.
Video kelautuu eteenpäin ja taaksepäin, etsien [0:00:00] kohtaa, ja pysähtyy siihen sitten automaattisesti.

**1** Kun olet painanut SEARCH painiketta, paina sen jälkeen vastaavia ▲ tai ▼ painikkeita, kunnes Go to [0:00:00] kohta on valittu.

**2** Paina OK tai ►.



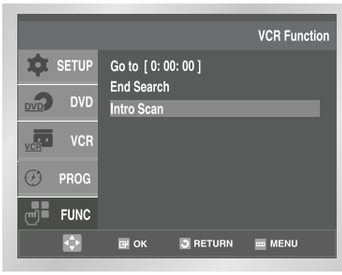

***End Search***

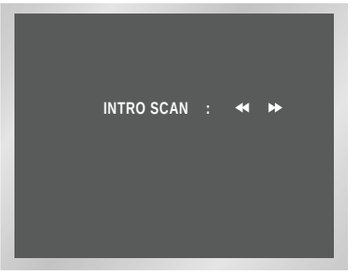
Käytä tätä ominaisuutta, kun haluat etsiä tyhjää kohtaa kasetista, johon haluat äänittää.
Video kelautuu eteenpäin ja taaksepäin, etsien tyhjää kohtaa, ja pysähtyy automaattisesti tällaiseen kohtaan, sellaisen löydettyään.
Jos video kelautuu kasetin loppuun, nauha nousee ylös automaattisesti.

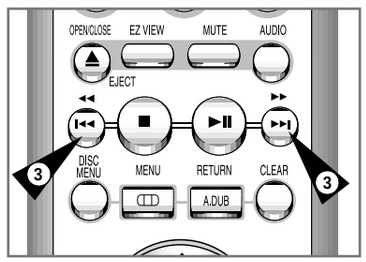
**1** Kun olet painanut SEARCH painiketta, paina vastaavia ▲ tai ▼ painikkeita, kunnes End Search on valittu.

**2** Paina OK tai ►.

SF






*INTRO SCAN*

| | |
|---|---|
| **1** | Kun olet painanut SEARCH painiketta, paina vastaavia ▲ tai ▼ painikkeita, kunnes Intro Scan on valittu. |
| **2** | Paina OK tai ▶. |
| **3** | Paina ◀◀ tai ▶▶ sen mukaan missä suunnassa ohjelma on. |
| **4** | KKun indeksi löytyy, nauhuri toistaa kuvaa viisi sekuntia, minkä jälkeen seuraavan indeksin haku alkaa. |
| **5** | Jos haluat katsoa tietyn hakemiston esitystä, paina ▶II kahdesti. |

***Indeksihaku :***
***Voit pikakelata nauhan haluamaasi kohtaan. Jos olet esimerkiksi tallentanut kolme ohjelmaa ja olet kelannut nauhan alkuun, voit siirtyä SEARCH-painiketta painamalla suoraan 2. ohjelman alkuun.***

| | |
|---|---|
| **1** | Kun olet painanut SEARCH painiketta, paina vastaavia ▲ tai ▼ painikkeita, kunnes Intro Scan on valittu. |
| **2** | Paina OK tai ▶. |
| **3** | Paina ◀◀ tai ▶▶ painikkeita vielä kaksi kertaa. Nauhuri hakee haluamasi ohjelman alkukohdan. |
| **4** | IndeIndeksihaku toimii sekä eteenpäin (paina ▶▶) että taaksepäin (paina ◀◀). (◀◀ -20 • • 0 • • +20 ▶▶) |
| **5** | PPeruuta indeksihaku painikkeella ▶II tai ■. |



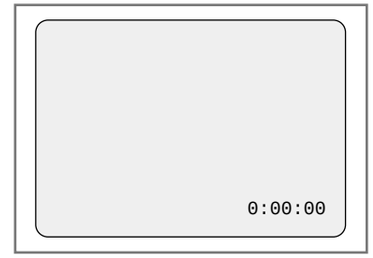


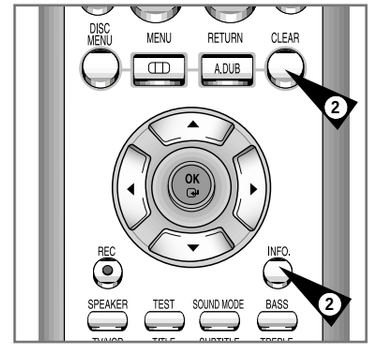
SF

***Nauhalaskuri:***

- ***Ilmoittaa kuluneen ajan toisto- ja nauhoitustiloissa (tunnit, minuutit ja sekunnit)***
- ***Nollautuu silloin kun videokasetti ladataan DVD-videonauhuriin***
- ***Auttaa vaivatta löytämään määrätyn jakson alkukohdan***

Jos laitteen halutaan laskevan jäännösajan oikein, laitteeseen pitää näppäillä käytettävän kasetin pituus.




| | |
|---|---|
| **1** | Lataa kasetti DVD-videonauhuriin. |
| **2** | Nauhalaskurin nollaamiseksi määrätyn jakson alussa:<br>◆ Paina INFO-painiketta kahdesti saadaksesi laskurin näkyviin.<br>◆ Paina CLEAR-painiketta halutessasi nollata nauhalaskurin. |
| **3** | Kun olet valmis<br>◆ Aloita toisto tai nauhoitus.<br>◆ Paina ■.<br>◆ Pikakelaus kohtaan, jossa nollasit nauha-laskurin: paina ◀◀ tai ▶▶. |

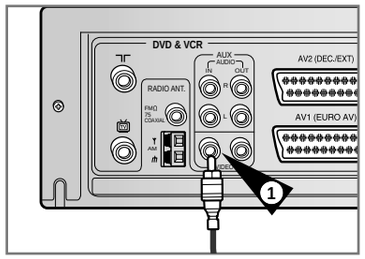
Jotkin DVD-videonauhurin tiedoista, kuten nauhalaskurin lukemat, voidaan näyttää TV-ruudulla (ellet ole kytkenyt päältä OSD-tilaa (kuvaruutunäyttö). (Lue lisää sivulta 27)

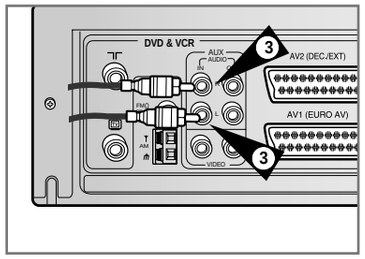
Paina INFO.-painiketta.

- Kerran saadaksesi näytölle parhaillaan käytössä olevan toiminnon, ohjelmoinnin numeron, nauhoitusnopeuden, päiväyksen, kellonajan ja nauhalaskurin lukemat.
- Kahdesti, jolloin saat esiin ainoastaan nauhalaskurin.
- Kolmesti halutessasi saada esiin nauhan jäännösajan.
- Neljästi näytön tyhjentämiseksi.

# RCA-A/V-kaapelin kytkeminen

SF




***DVD-videonauhuriin voi kytkeä muita audio/videolaitteita A/V-kaapeleilla, jos laitteissa on liitännät niitä varten.***

***Esimerkkejä:***

- ***Haluat kopioida videokasetin toisella videonauhurilla (lue lisää sivulta 41).***
- ***Haluat toistaa ja/tai kopioida videokameralla otettuja kuvia (lue lisää sivulta 41).***

☛ ◆ Tarkista ennen kaapeleiden kytkemistä, että sekä TV että videonauhuri on kytketty päältä.

**1** Kytke RCA-Video-kaapelin toinen pää videonauhurin takapaneelissa etupaneelin VIDEO-liitäntään.

**2** Kytke Video-kaapelin toinen pää toisen laitteen (videonauhuri tai -kamera) sopivaan antoliitäntään.

**3** Kytke RCA-audiokaapelin toinen pää videonauhurin takapaneelissa etupaneelin AUDIO-liitäntöihin.

➢ Kytke vasen ja oikea kanava niitä vastaaviin värikoodattuihin liitäntöihin.

**4** Kytke audiokaapelin toinen pää toisen laitteen (videonauhuri, -kamera tai stereolaite) sopivaan antoliitäntään.



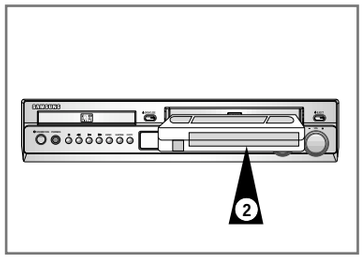


# Toisen DVD-videonauhurin tai videokameran nauhoittaminen

SF

***Voit kopioida kasetin omalle DVD-videonauhurillesi jostakin toisesta videolähteestä, kuten toisesta videonauhurista tai videokamerasta.***

☛ Esinauhoitettujen videokasettien kopiointi on tekijänoikeuslain vastaista, samoin niiden uudelleentallentaminen missä tahansa muodossa ilman tekijänoikeuksien haltijoilta saatua lupaa.

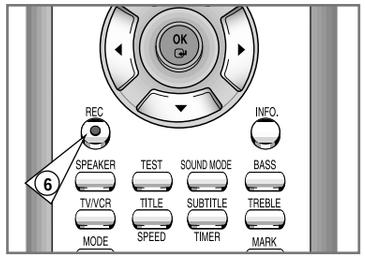



**1** Kytke se DVD-videonauhuri, josta videokasetti aiotaan kopioida, oman DVD-videonauhurisi takapaneelissa olevaan sopivaan SCART-A/V-liitäntään sivun 12 ohjeiden mukaisesti.

**2** Aseta tyhjä videokasetti DVD-videonauhuriisi.

**3** Aseta nauhoitettu videokasetti toiseen videolaitteeseen (videonauhuri tai -kamera).

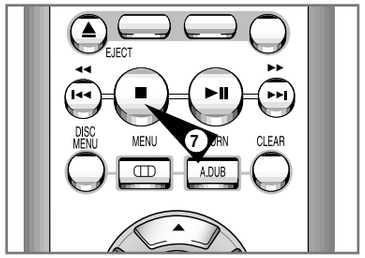
**4** Valitse INPUT SEL. -painiketta painamalla DVD-videonauhurilla nauhoitettaessa käytettävä nauhoituslähde:
- AV1, AV2 -SCART-liitäntää käytettäessä
- AUX RCA-liitäntää käytettäessä




**5** Käynnistä kopioitavan videokasetin toisto.

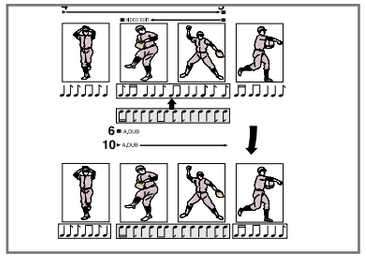
**6** Pidä REC-painike (●) hetken ajan sisäänpainettuna käynnistääksesi nauhoituksen omalla DVD-videonauhurillasi.

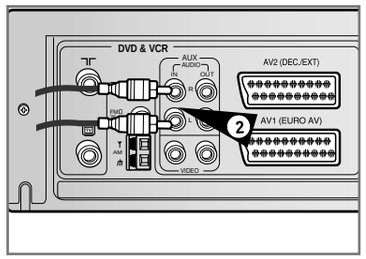
**7** Kun nauhoitus on valmis, paina sekä videonauhurin että DVD-videonauhurin ■ -painiketta (PYSÄYTYS).

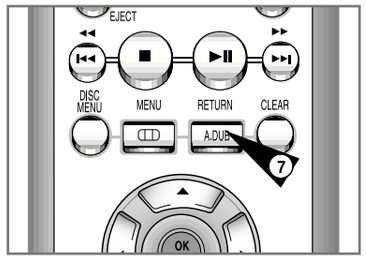


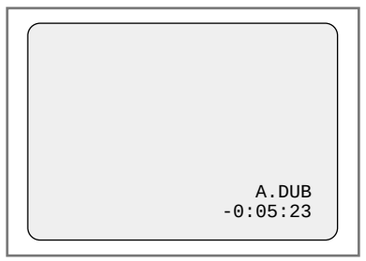
# Äänen jälkiäänitys videokasetin ääniraidan päälle








***Äänen jälkiäänitystoimintoa käyttämällä voit poistaa aikaisemmin äänitetyn äänen ja korvata sen uudelle ääniraidalla, joka voidaan äänittää seuraavista äänilähteistä:***

- ***CD, DVD***
- ***Laitteistoon kytketty mikrofoni***
- ***Kasettidekki***

***<u>Rajoitus:</u>***
***Äänen jälkiäänitys voidaan tehdä ainoastaan pitkittäistallennuksella äänitetylle ääniraidalle (normaali ääniraita).***

**1** Kytke RCA-audiokaapeli sopivaan laitteeseen stereojärjestelmässäsi (esim. kasettisoitin).

**2** Kytke RCA-audiokaapelin toinen pää DVD-videonauhurin takapaneelissa oleviin audio-ottoliitäntiin (IN: L, R).

**3** Lataa päälleäänitettävän ääniraidan sisältävä videokasetti DVD-videonauhuriin ja paina ►II-painiketta toiston käynnistämiseksi.

**4** Hae videokasetilta esiin äänen jälkiäänityksen loppukohta käyttämällä ▸▸-painiketta, CLOCK/COUNTER-painiketta ja aseta CLEAR-painiketta painamalla nauhalaskurin lukemat kohtaan 0:00:00.

**5** Hae seuraavaksi esiin hieman äänen jälkiäänityksen aloituskohtaa edeltävä kohta ◂◂ -painiketta käyttämällä.

**6** Paina ►II-painiketta.
►II-painiketta vielä kerran taukotilaan (STILL) siirtymiseksi.

**7** Paina A.DUB-painiketta.
<u>Tulos</u>: Videonauhuri on nyt äänen jälkiäänityksen valmiustilassa.

**8** Hae kasettidekillä esiin se kohta kasettinauhasta, josta haluat aloittaa äänen jälkiäänityksen videokasetille.
<u>Esimerkki</u>: Raita, jonka haluat äänittää videokasetille.

**9** Kun olet valmis:
- Käynnistä äänijärjestelmän toisto.
- Paina kauko-ohjaimen REC-painiketta.

<u>Tulos</u>: Videokasetin vanhan ääniraidan määrätyn jakson päälle äänitetään uusi ääniosuus.

**10** Äänen jälkiäänitys päättyy videonauhurin nauhalaskurin saavuttaessa lukemat 0:00:00.

➢ Uusi ääniosuus äänitetään videokasetin normaalille ääniraidalle, ja alkuperäinen ääni säilyy HiFi-ääniraidalla.

Uuden ääniosuuden ja alkuperäisen kuuntelemiseksi yhtä aikaa paina kauko-ohjaimen AUDIO-painiketta, kunnes MIX-ilmaisin ilmestyy näytölle. (Lue lisää sivulta 35).





# Kauko-ohjaimen TV-painikkeiden käyttö



***Videonauhurin kauko-ohjain toimii Samsungin televisioiden ja yhteensopivien laitteiden kanssa.***

Selvitä televisiosi yhteensopivuus seuraamalla näitä ohjeita.

**1** Kytke televisioon virta päälle.

**2** Suuntaa kauko-ohjain televisiota kohti.

**3** Pidä TV-painiketta painettuna ja syötä televisiosi merkkiä vastaava kaksinumeroinen koodi painamalla vastaavia numeronäppäimiä.

| TV-merkki | Koodit | TV-merkki | Koodit |
|---|---|---|---|
| SAMSUNG | 01 - 06 | PHILIPS | 02, 20, 22 |
| AKAI | 09, 23 | SABA | 13, 14, 22 - 24 |
| GRUNDIG | 09, 17, 21 | SONY | 15, 16 |
| LOEWE | 02 | THOMSON | 13, 14, 24 |
| PANASONIC | 08, 23 - 27 | TOSHIBA | 07, 16 - 19, 21 |

<u>Tulos</u>: Jos televisiosi on yhteensopiva kauko-ohjaimen kanssa, se kytkeytyy pois päältä. Televisio on nyt ohjelmoitu toimimaan kauko-ohjaimen kautta.

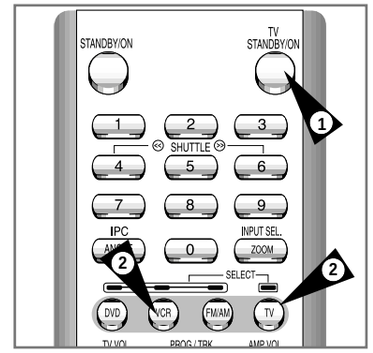
➢ Jos TV-merkillesi on useita koodivaihtoehtoja, kokeile kutakin vuorollaan, kunnes löydät toimivan asetuksen.

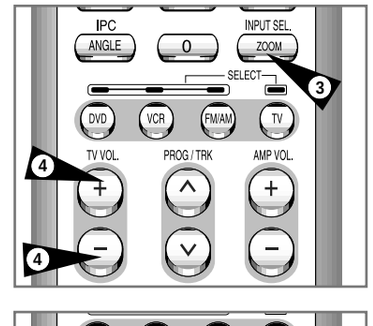
☛ Kun vaihdat kauko-ohjaimeen uudet paristot, muista syöttää koodi uudelleen em. ohjetta noudattaen.

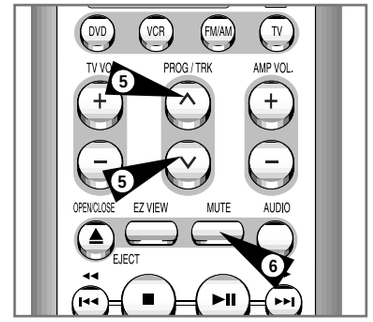
Tämän jälkeen voit ohjata television toimintoja seuraavilla painikkeilla.

| Painike | Toiminto |
|---|---|
| TV STANDBY/ON ① | Käytetään television laitteen käynnistämiseksi ja sammuttamiseksi. |
| TV tai VCR ② | TV-/Videonauhuritilan kytkeminen. |
| INPUT SEL.③ | Ulkoista lähteen valinta. |
| VOL + tai – ④ | Television äänenvoimakkuuden säätö. |
| PROG/TRK ( ^ tai v ) ⑤ | Ohjelman valinta. |
| TV MUTE ⑥ | Käytetään television äänen mykistämiseksi. |

➢ Kaikki nämä toiminnot eivät välttämättä toimi kaikissa televisioissa. Jos kohtaat pulmia, käytä television omaa kauko-ohjainta.



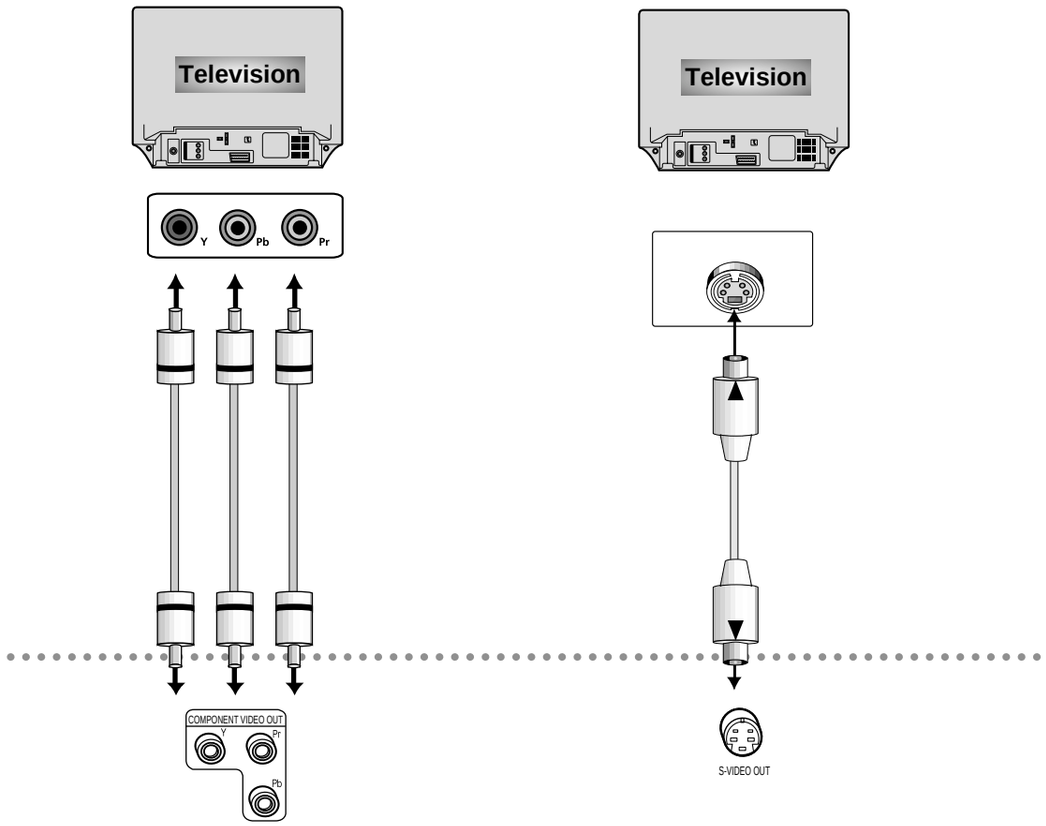



SF

***Alla olevassa kuvassa näytetään tavallisia esimerkkejä DVD-soittimen liittämisestä TV:hen ja muihin laitteisiin. Näitä liitäntöjä voi käyttää ainoastaan DVD-soitinta muihin laitteisiin kytkettäessä. DVD-videonauhurin tuottamaa kuvaa ei voi katsella näillä liitännöillä.***

## Connection to an Television




**Component liitäntä** **tai** **S-video liitäntä**





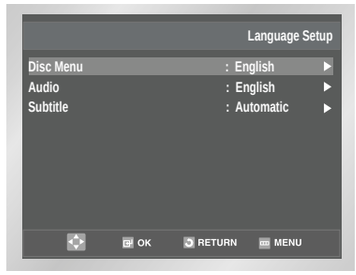
SF

***Mikäli asetat soitinvalikon, levyvalikon, audio- ja tekstityskielet etukäteen, ilmestyvät ne automaattisesti aina, kun katsot elokuvaa.***

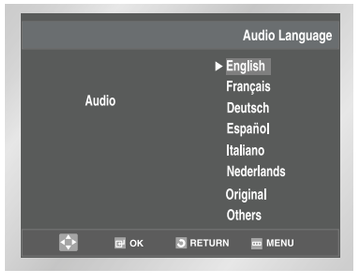
## Disc Menu Language -toiminnon käyttö

Levynkielivalikko-toiminto muuttaa ainoastaan levyvalikkonäyttöjen kielten tekstiä.

| | |
|---|---|
| 1 | Kun laite on pysäytystilassa, paina kaukosäätimen MENU-painiketta. |
| 2 | Valitse DVD käyttämällä ▲/▼ -painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta. |
| 3 | Valitse Language DVD (kielen valinta) käyttämällä ▲/▼ -painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta. |
| 4 | Valitse Disc Menu (levyvalikko) käyttämällä ▲/▼, -painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta. |
| 5 | Käytä ▲/▼ -painiketta ja valitse 'English'.<br>- Valitse "Others", mikäli haluamasi kieli ei ole listalla. |
| 6 | Paina OK-painiketta.<br>- English on valittu ja kuvaruutu palaa DVD-valikkoon. |



SF




## Audio Language -toiminnon käyttö

| | |
|---|---|
| 1 | Kun laite on pysäytystilassa, paina kaukosäätimen MENU-painiketta. |
| 2 | Valitse DVD käyttämällä ▲/▼,-painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta. |
| 3 | Valitse Language Setup (kielen valinta) käyttämällä ▲/▼, -painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta. |
| 4 | Valitse Audio (ääni) käyttämällä ▲/▼, -painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta. |
| 5 | Käytä ▲/▼ -painiketta ja valitse ‘English’ .<br>- Valitse "Original", mikäli haluat, että äänityksen oletuskieli on alkuperäinen kieli, jolla levy on äänitetty.<br>- Valitse "Others", mikäli haluamasi kieli ei ole listalla. |
| 6 | Paina OK-painiketta.<br>- English on valittu ja kuvaruutu palaa DVD-valikkoon. |

## Subtitle Language -toiminnon käyttö

| | |
|---|---|
| 1 | Kun laite on pysäytystilassa, paina kaukosäätimen MENU-painiketta. |
| 2 | Valitse DVD käyttämällä ▲/▼, -painikkeita ja paina ▶- tai OK-painiketta. |
| 3 | Valitse Language Setup (kielen valinta) käyttämällä ▲/▼-painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta. |
| 4 | Valitse Subtitle (tekstitys) käyttämällä ▲/▼-painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta. |
| 5 | Käytä ▲/▼-painiketta ja valitse ‘English’.<br>- Valitse "Automatic", mikäli haluat, että tekstityskieli on sama kuin audio-asetuksessa valittu kieli.<br>- Valitse "Others", mikäli haluamasi kieli ei ole listalla. Tietyt levyt eivät aina sisällä sitä kieltä, jonka valitset alkukieleksi. Tässä tapauksessa levy käyttää alkuperäisiä kieliasetuksiaan. |
| 6 | Paina OK-painiketta.<br>- English on valittu ja kuvaruutu palaa DVD-valikkoon. |



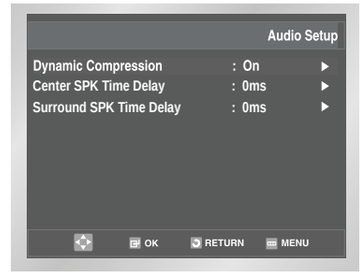


SF

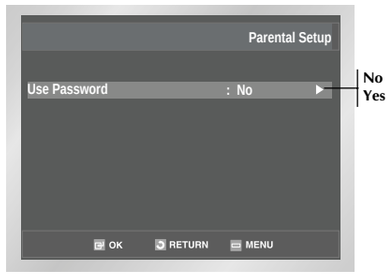
## Audiovaihtoehtojen asetus

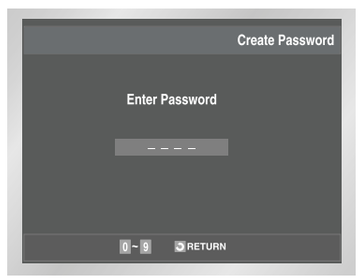
| | |
|---|---|
| 1 | Kun laite on pysäytystilassa, paina kaukosäätimen MENU-painiketta. |
| 2 | Valitse DVD (asetukset) käyttämällä ▲/▼,painikkeita ja paina ▶ tai OK-painiketta. |
| 3 | Valitse Audio Setup (ääniasetukset) käyttämällä ▲/▼ painikkeita ja paina ▶ tai OK-painiketta. |
| 4 | Paina ▲/▼ painiketta halutun vaihtoehdon valitsemiseksi. Paina sen jälkeen ▶ tai OK-painiketta.<br>• Dynamic Compression<br>- On : Dynaaminen pakkaaminen on käytössä.<br>- Off : Käytetään tavallista aluetta.<br>• Center SPK Time Delay (lisätietoja on sivulla 65)<br>• Surround SPK Time Delay (lisätietoja on sivulla 65) |

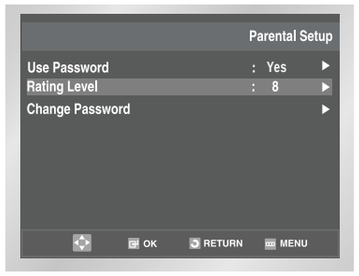
➢ ***Miten saadaan SETUP MENU poistumaan tai palaamaan valikkonäyttöön asetuksen aikana:***
***Paina RETURN- tai ◀-painiketta.***



# Ikärajavalvonnan asetus



***Parental Control -toiminto toimii luokitetuilla DVD-levyillä. Luokitus antaa mahdollisuuden määrätä ne DVD-typit, joita perheenjäsenet saa katsella.***
***Levyllä on jopa 8 luokitustasoa.***

**1** Kun laite on pysäytystilassa, paina kaukosäätimen MENU-painiketta.

**2** Valitse DVD (asetukset) käyttämällä ▲/▼ painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta.

**3** Valitse Parental Setup (lapsilukko) käyttämällä ▲/▼ painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta.

**4** Käytä ◀/▶-painiketta ja valitse Yes, mikäli haluat käyttää salasanaa. Ok Password -kuvaruutu ilmestyy näkyviin.

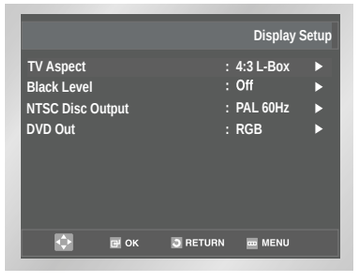
**5** Kirjoita salasanasi. Sinua pyydetään vahvistamaan salasanasi kirjoittamalla salasana uudelleen.
Kirjoita salasana uudelleen.
Lapsilukkoasetukset tulevat ruutuun..

- **Tason säätö ;**
  Käytä ◀/▶ painiketta soittimen lukituksen poistamiseksi ja valitse No. Käytä ▲/▼ painiketta luokitustason valitsemiseksi. Paina OK-painiketta.
  - Käytä ▲/▼ painiketta tason valitsemiseksi (esim. 6) ja paina OK-painiketta. Levyä, joka on tasolla 7, ei voida enää soittaa.
  - Käytä ▶ tai ▶ painiketta ja valitse No luokitustason kumoamiseksi.
- **Salasanan vaihto ;**
  - Käytä ▲/▼ painiketta ja valitse Paina OK. Change Password, jolloin salasanan vaihtoruutu ilmestyy.
  - Anna uusi salasanasi. Anna uusi salasanasi uudestaan.

➢
- ***Miten saadaan SETUP MENU poistumaan tai palaamaan valikkonäyttöön asetuksen aikana: Paina RETURN-tai ◀-painiketta.***
- ***Jos olet unohtanut salasanasi, lue lisätietoja Vianetsintä (DVD)- oppaan kohdasta Unohtanut salasanan (lisätietoja sivulla 75).***



# Näyttövaihtoehtojen asetus



**1** Kun laite on pysäytystilassa, paina kaukosäätimen MENU-painiketta.

**2** Valitse Setup (asetukset) käyttämällä ▲/▼ painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta.

**3** Valitse Display Setup (näyttöasetukset) käyttämällä ▲/▼-painikkeita ja paina ▶ - tai OK-painiketta.

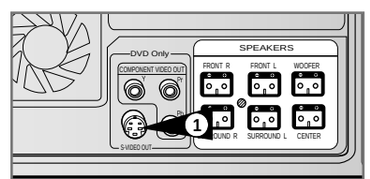
**4** Paina ▲/▼-painiketta halutun vaihtoehdon valitsemiseksi. Paina sen jälkeen ▶ -tai OK-painiketta.

- **TV Aspect**
  Televisiomallin mukaan ruudun asetusten (kuvasuhteen) säätäminen saattaa olla suositeltavaa.
  **1. 4:3 Letter-Box :**
  Valitse tämä, kun haluat katsella koko 16:9-suhteen kuvaruutua, jonka DVD-levy tarjoaa, vaikka olisi käytössä 4:3-suhteen TV-ruutu. Mustat reunat ilmestyvät kuvaruudun ylä- ja alaosissa.
  **2. 4:3 Pan-Scan :**
  Valitse tämä tavanomaista televisiota varten, kun haluat nähda 16:9-suhteen kuvaruuden keskimmäiset osuudet. (Elokuvan äärialueet vasemmalla ja oikealla puolella jäävät näkymättömiin.)
  **3. 16:9 Wide :**
  Voit katsella koko 16:9-suhteen kuvaa laajalla kuvaruudulla.
- **Black Level**
  Toiminto säätää kuvaruudun kirkkautta.
- **NTSC Disc Output**
  "NTSC", jos näytöllä on vain yksi NTSC-videoliitäntä. Jos näin ei ole, voit jättää PAL 60 Hz -vaihtoehdon ennalleen.
- **DVD Output**
  **1. RGB:** Lähettää RGB-signaaleja AV JACK -liitännästä (SCART).
  **2. S-Video:** Lähettää S-VIDEO -signaaleja S-VIDEO JACK ..
  **3. Video:** - Lähettää Composite Video -signaaleja AV JACK -liitännästä (SCART).
  - COMPONENT JACK -liitännästä (komponenttiliitäntä) lähetetään COMPONENT INTERLACE -signaalia (lomitettu komponenttisignaali).

# DVD-yksikön S-videoliitännät



***Vain DVD-yksikkö käyttää S-videoliitäntää. Televisiovirittimen ja videonauhurin kuvaa katsellaan RF- tai linjaliitäntöjen kautta. Vaihtoehtoisen S-videoliitännän ottaminen käyttöön edellyttää sivulla DVD-signaalin ulostuloa koskevien ohjeiden noudattamista. Jos televisiossasi on S-videosisääntuloliitäntä, voit nauttia korkeasta kuvanlaadusta katsoessasi DVD-levyjä DVD-VCR-laitteen avulla.***

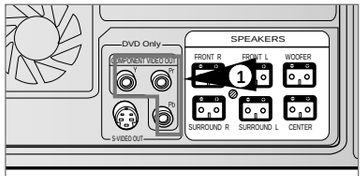



Television S-Video-sisäänmenoliitäntään

**1 Yhdistä S-Video Out (S-videosignaalin ulostuloliitäntä) televisioon**
Yhdistä S-videokaapeli DVD-VCR-laitteen takapaneelissa olevan S-Video Out (S-videosignaalin ulostulo) -liitännän ja television S-videosisäänmenoliitännän välille.

# Komponenttiliitännät (DVD:lle)






Television Component-sisäänmenoliitäntään

***Komponenttivideokuva on käytettävissä vain DVD-toiston aikana. RF- ja Line (linja) -lähdöt ovat käytettävissä virittimelle ja videonauhan toistolle.***
***Jos televisio tukee progressiivista skannausta, se voi lähetttää P-r, Pb- ja Y-signaalit erikseen, jolloin voit nauttia selkeästä ja terävästä kuvasta.***

Tietoja progressiivisesta skannaamisesta

Tämä ominaisuus hyödyntää kaksi kertaa enemmän viivoja kuin komponenttivideokuva, joten kuvan laatu on selkeämpi ja terävämpi.

**1** Yhdistä DVD-soittimen komponenttilähtö televisioon.
Yhdistä DVD-VCR-laitteen takapaneelissa oleva komponenttiulostulo television komponenttisisäänmenoliitäntään käyttämällä komponenttivideokaapelia.
◆ Jos komponenttikaapelin liittimet yhdistetään vääriin liitoksiin, kuvasta tulee punertava tai sinertävä.

**2** Ota tv:ssä käyttää COMPONENT-asetus (komponentti).
Valitse tv:n AV-tuloksi komponenttitulo. Tässä vaiheessa kuva voi näyttää punertavalta. Se on normaalia.

**3** Paina etupaneelin P.SCAN-painiketta.
Kun painat DVD-VCR-soittimen P.SCAN-painiketta, sininen LED-merkkivalo syttyy ja näkyviin tulee seuraava viesti:
Voit ottaa progressiivisen skannauksen käyttöön painamalla OK.
Näyttöön tulee seuraava viesti. Kuva näkyy skannauksen ollessa progressiivinen.

**4** Voit poistaa progressiivisen skannauksen käytöstä painamalla P.SCAN-painiketta uudelleen.
Kun painat DVD-VCR-soittimen P.SCAN-painiketta uudelleen, sininen LED-merkkivalo syttyy ja progressiivinen skannaus poistetaan käytöstä. Valitse toinen tila tv:n AV-tuloksi, jotta DVD-VCR-laitteen lähettämä signaali näkyy.

***Tämä on käytettävissä vain, jos tv tukee progressiivista skannausta.***
- ***Kun progressiivinen skannaus on käytössä, video-, S-video- ja SCART-lähdöt eivät ole käytettävissä.***
- ***Progressiivisen skannauksen poistaminen käytöstä edellyttää, että DVD-VCR-laitteen on oltava pysähdyksissä.***

***Voit kuunnella ääntä AUX-äänilähdön tai 5.1-kanvaisten kaiuttimien kautta katsoessasi komponentti- tai S-video-kuvaa.***

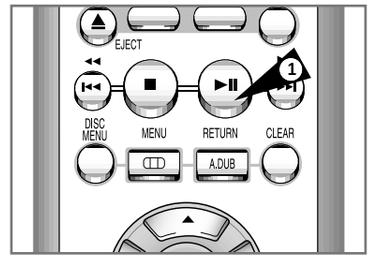


# Toiston erikoisominaisuudet

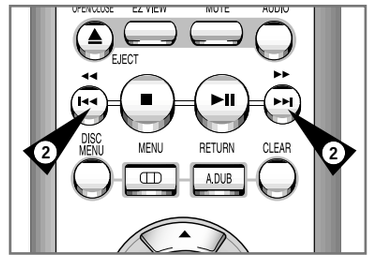




***Voit DVD- tai CD-levyn toiston aikana käyttää seuraavia toiston erikoisominaisuuksia. Voit jatkaa toistoa normaalisti painamalla ►II-painiketta.***

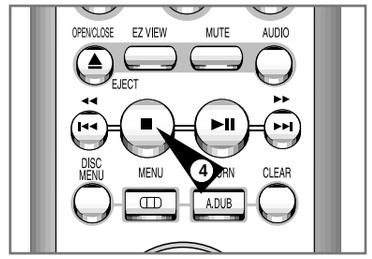



**1 Kuvan pysäyttäminen**
Paina kaukosäätimen ►II-painiketta toiston aikana.
- Kuva pysähtyy paikoilleen ja ääni mykistyy.
- Voit jatkaa toistoa painamalla ►II-painiketta.
- Soitin pysäyttää itsensä oltuaan viisi minuuttia pysäytyskuvatilassa.




**2 Siirtyminen seuraavaan tai edelliseen raitaan tai kohtaukseen**
Kun toistat CD- tai DVD-levyä, voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan raitaan tai kohtaukseen painamalla kaukosäätimessä tai laitteen etupaneelissa olevia (►►I / I◄◄)-painikkeita.
- Kun painat eteenpäin siirtävää painiketta, siirryt seuraavaan kohtaukseen tai raitaan.
- Kun painat taaksepäin siirtävää painiketta, siirryt edellisen kohtauksen tai raidan alkuun.
- Kun painat taaksepäin siirtävää painiketta, siirryt edellisen kohtauksen tai raidan alkuun.

**Etsiminen eteen- tai taaksepäin**
Kun toistat levyä, voit etsiä eteen- tai taaksepäin 2X - 4X - 8X - 16X - 32X- 128X-nopeudella pitämällä ►► / ◄◄-painikkeita painettuna (Eteenpäin/Taaksepäin). Voit palata tavalliseen nopeuteen painamalla ►II-painiketta.
- HUOMAUTUS: CD:n hakunopeus 2X, 4X, 8X




**3 Hidastus**
Aseta toisto pysäytyskuvatilaan painamalla toiston aikana ►II -painiketta. Voit ottaa käyttöön hidastetun toiston painamalla (►►) -painiketta (Etsi eteenpäin).
- Kun painat hidastuspainiketta uudelleen, hidastetun toiston nopeus muuttuu 1/8-, 1/4- tai 1,2-kertaiseksi normaalinopeuteen verrattuna.
- Hidastetun toiston aikana ääni on mykistetty.
- Voit ottaa hidastetun toiston käyttöön myös pitämällä etupaneelin vastaavan painikkeen painettuna. Voit palata tavalliseen toistoon painamalla ►II-painiketta.
- Hidastus toimii vain eteenpäin.
- Hidastus ei koske CD-levyjä.

**4 Toiston lopettaminen ja valmiustilaan siirtyminen**
- Voit lopettaa toiston painamalla pysäytyspainiketta yhden kerran. Voit jatkaa DVD- tai CD-levyn toistamista keskeytyskohdasta painamalla ►II -painiketta.
- Voit lopettaa toiston painamalla pysäytyspainiketta ■ kaksi kertaa. Kun painat seuraavan kerran ►II-painiketta, levyn toistaminen alkaa alusta.

SF

### *Toisto käyttämällä kuvasuhdetta (DVD)*

**1** Paina EZ VIEW -painiketta.
- Ikkunan koko muuttuu, kun painiketta painetaan toistuvasti.
- Ikkunan zoomaustila toimii eri tavoin asetusvalikon ikkuna-asetusten mukaan.
- EZ VIEW -painikkeen oikean toiminnan varmistamiseksi määritä alkuasetuksissa oikea kuvasuhde. Lisätietoja on sivulla 49.

### *Jos käyttämäsi TV:n kuvasuhde on 16:9*

**16:9-kuvasuhteen levyt**

- **Wide Screen**
  DVD-esitystä näytettäessä kuvasuhde on 16:9.
- **Screen Fit (sovita ruutuun)**
  Ylä- ja alareunasta poistetaan hieman. Toistettaessa kuvasuhteen 2.35:1 levyä ala- ja yläosassa ei ole mustia palkkeja.

  Kuvaa on venytetty korkeussuunnassa.

  Levyn tyypin mukaan mustat palkit eivät poistu kokonaan näytöstä.
- **Zoom Fit (zoomaa keskelle)**
  Ylä- ja alareunasta sekä vasemmasta ja oikeasta poistetaan hieman, jolloin keskiosa suurentuu.

**4:3-kuvasuhteen levyt**

- **Normal Wide**
  DVD-esitystä näytettäessä kuvasuhde on 16:9. Kuvaa on venytetty sivusuunnassa.
- **Screen Fit**
  Ylä- ja alareunasta poistetaan hieman, ja kuva täyttää koko näytön. Kuvaa on venytetty korkeussuunnassa.
- **Zoom Fit (zoomaa keskelle)**
  Ylä- ja alareunasta sekä vasemmasta ja oikeasta poistetaan hieman, jolloin keskiosa suurentuu.
- **Vertical Fit (sovita pystysuunnassa)**
  Katsellessasi kuvasuhteen 4:3 esitystä kuvasuhteen 16:9 televisiossa kuvan vasemmalla ja oikealla puolella on mustat palkit.

  Tällöin kuva ei näytä vaakasuunnassa venytetyltä.





SF

### *Jos käyttämäsi TV:n kuvasuhde on 4:3*

**16:9-kuvasuhteen levyt**

- **4:3 Letter Box**
  DVD-esitystä näytettäessä kuvasuhde on 16:9.

  Kuvaruudun ylä- ja alareunaan tulee mustat palkit.
- **4:3 Pan Scan**
  Vasemmasta ja oikeasta poistetaan hieman, jolloin keskiosa näytetään kuvasuhteessa 16:9.
- **Screen Fit (sovita ruutuun)**
  Ylä- ja alareunasta poistetaan hieman, ja kuva täyttää koko näytön. Kuvaa on venytetty korkeussuunnassa.
- **Zoom Fit (zoomaa keskelle)**
  Katsellessasi kuvasuhteen 4:3 esitystä kuvasuhteen 16:9 televisiossa kuvan vasemmalla ja oikealla puolella on mustat palkit.

  Tällöin kuva ei näytä vaakasuunnassa venytetyltä.

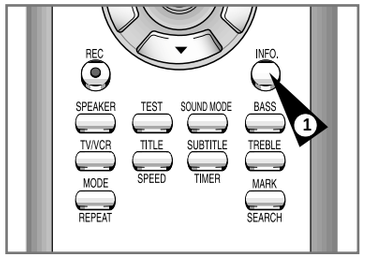
**4:3-kuvasuhteen levyt**

- **Normal Screen**
  DVD-esitystä näytettäessä kuvasuhde on 4:3.
- **Screen Fit (sovita ruutuun)**
  Ylä- ja alareunasta poistetaan hieman, ja kuva täyttää koko näytön. Kuvaa on venytetty korkeussuunnassa.
- **Zoom Fit (zoomaa keskelle)**
  Ylä- ja alareunasta sekä vasemmasta ja oikeasta poistetaan hieman, jolloin keskiosa suurentuu.

➢ ***Tämä toiminto voi toimia eri lailla levyn tyypin mukaan.***

# DVD Display-toiminnon käyttö (DVD/CD)

SF



## *Toistettaessa DVD-levyä*

| | |
|---|---|
| **1** | Paina toiston aikana kaukosäätimen INFO.-painiketta. |
| **2** | Voit valita haluamasi kohteen käyttämällä ▲/▼ -painikkeita. |
| **3** | Voit määrittää asetukset käyttämällä ◄/► -painikkeita.<br>• Voit kaukosäätimen numeropainikkeiden avulla aloittaa esityksen tai kohtauksen toiston aloittaa toiston tietyn kellonajan kohdalta. |
| **4** | Voit piilottaa ikkunan painamalla INFO.-painiketta uudelleen. |

➢ ***Mikä on nimike?***
***Jokainen nimike DVD-levyllä voidaan jakaa kappaleisiin (kuten Audio CD-levyllä olevat urat).***

***Mikä on nimike?***
***DVD-levyllä sattaa olla useita eri nimikkeitä. Esimerkiksi, jos levy sisältää neljä eri elokuvaa, voidaan jokainen näistä käsittää nimikkeenä.***

TITLE Voit siirtyä suoraan toistamaan jotain levyllä sijaitsevista useista esityksistä, esimerkiksi useista elokuvista.

CHAPTER Useimmat DVD-levyt on jaettu kohtauksiin, jolloin voit löytää tietyn kohdan helposti.

TIME Voit aloittaa elokuvan toistamisen haluamasi ajan kohdalta. Syötä aloitusaika.

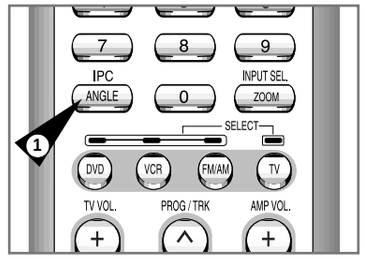
AUDIO Viittaa elokuvan ääniraidan kieleen.
Se voi olla esimerkiksi English 5.1CH.
DVD-levyllä voi olla kahdeksan eri ääniraitaa.

SUBTITLE Viittaa levyn tekstityskieleen.
Voit valita haluamasi tekstityskielen tai poistaa tekstityksen käytöstä. DVD-levyllä voi olla 32 eri tekstitystä.



# Kamerakulman muuttaminen DVD

SF



## *ANGLE-painikkeen käyttö*

***Silloin, kun DVD-levy sisältää tietyn kuvauskohdan useista kuvakulmista, voit valita Angle-toiminnon.***

**Tarkista, onko näytön oikeassa yläkulmassa 'ANGLE ( ) '-merkkiä.**

| | |
|---|---|
| **1** | Kun ruutuun tulee ANGLE-tunnus, paina ANGLE-painiketta. Ruudun vasempaan yläkulmaan tulee ANGLE-valintakuvake. |
| **2** | Käytä ◄/► painiketta halutun kuvakulman valitsemiseksi. Paina sen jälkeen OK-painiketta. |
| **3** | Toiminnon lopettamiseksi paina ANGLE-painiketta uudestaan. |

# Tekstityskielen valinta DVD

***Voit valita halutun tekstityskielen nopeasti ja helposti SUBTITLE-painikkeella.***

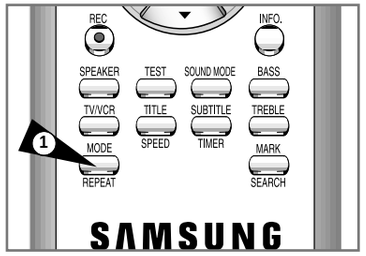
## *SUBTITLE-painikkeen käyttö*

| | |
|---|---|
| **1** | Paina SUBTITLE-painiketta |
| **2** | Käytä ◄/► painiketta halutun tekstityskielen valitsemiseksi. |
| **3** | Käytä ▲/▼ painiketta saadaksesi selvää, tuleeko tekstityskieli näkyviin vai ei.<br>- Tekstityskielet on esitetty lyhenteinä.. |

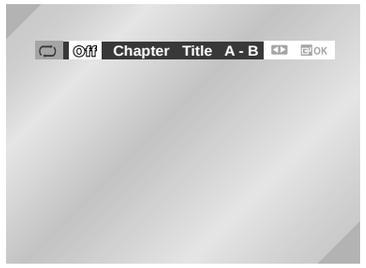
➢
- ***Tämä toiminto on riippuvainen siitä, mitä kieliä on koodattu levylle, eikä se toimi kaikkien DVD-levyjen kohdalla.***
- ***DVD-levyllä voi olla jopa 32 tekstityskieliversiota.***
- ***Millä tavalla saadaan sama kieliversio aina, kun DVD-levy toistetaan: Ks. "Kielivaihtoehtojen asetukset" sivulla 46.***

SF

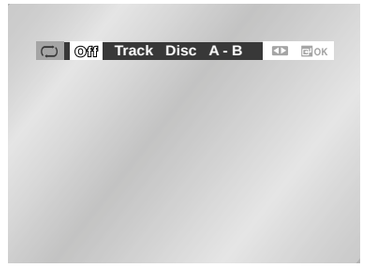
## DVD Uusintatoisto (Repeat Play)




DVD




CD




*Toiminnolla voidaan toistaa uudestaan ura, kappale, nimike, valittu osuus (A-B) tai koko levy (ainoastaan CD).*

### *DVD-levyn toistossa*

**1** Paina kaukosäätimen REPEAT-painiketta. Uusintatoiminto ilmestyy näyttöön.

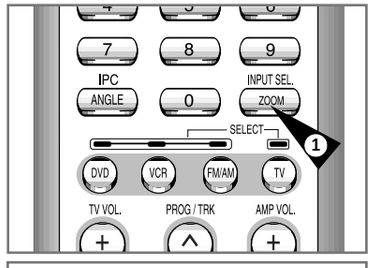
**2** Käytä ◄/ ► painiketta kappaleen, nimikkeen tai A-B -osuuden valitsemiseksi.
- REPEAT A-B -painike
  - Paina REPEAT-painiketta. Valitse A-B näytössä ◄/► painikkeella tai paina kaukosäätimen REPEAT A-B -painiketta.
  - Paina OK-painiketta siinä kohdassa, mistä haluat uusintatoiston alkavan (A). B-kirjain tulee automaattisesti näkyviin.
  - Paina OK-painiketta siinä kohdassa, mihin haluat uusintatoiston päättyvän (B).
  - Voit lopettaa toiminnon painamalla CLEAR-painiketta tai REPEAT A-B -painiketta uudelleen.
  - Voit asettaa A-B REPEAT -toiminnon avulla B-pisteen vasta, kun A-pisteen asettamisesta on kulunut vähintään viisi sekuntia.

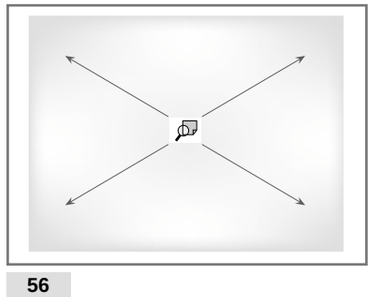
**3** Paina OK-painiketta.

**4** Paina REPEAT-painiketta uudestaan, kun haluat palata normaaliin toistoon. Paina sen jälkeen ◄/► painiketta, valitse Off ja paina OK-painiketta.
- Jatkuvan (REPEAT) toiston voi keskeyttää painamalla kaukosäätimen CLEAR painiketta.

➢ *• DVD-levy uusii toiston kappaleittain tai nimikkeittäin. CD- ja VCD-levyt uusivat toiston levyittäin tai urittain.*
*• Riippuen levystä Repeat-toiminto mahdollisesti ei onnistu.*

## DVD Zoom-toiminnon käyttö (DVD)



**1** Paina toiston tai toistotauon aikana kauko-ohjaimen ZOOM-painiketta. Ruutunäytölle ilmestyy neliö.

**2** Valitse ▲-, ▼-, tai ◄- ja ►-painikkeilla zoomattava kohta ruutunäytöstä.

**3** Paina ENTER-painiketta.
- Paina DVD:tä toistettaessa ENTER-painiketta zoomataksesi 2X/4X/2X/normaalikoko tässä järjestyksessä.



## Ohjelman tai kohtauksen toistaminen DVD

SF

*Voit toistaa yksittäisen kohtauksen tai koko ohjelman.*

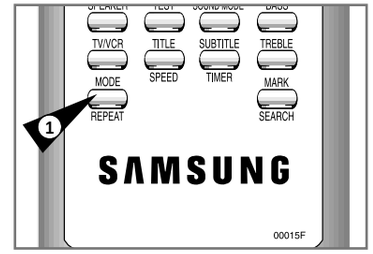
**1 Avaa Repeat-valikko (toisto).**
Voit avata Repeat-valikon (toisto) painamalla REPEAT-painiketta toistotilassa.
◆ Nykyinen Repeat-tila korostetaan.

**2 Valitse kohtaus**
Valitse Chapter (kohtaus) ◄- tai ►-painikkeiden avulla.
◆ Valitsemasi kohtaus korostetaan.

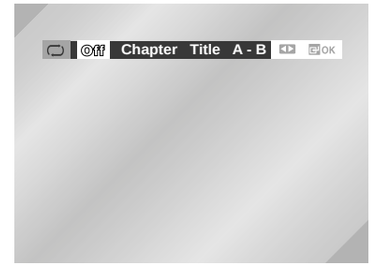
**3 Kohtauksen toistaminen**
Voit toistaa nykyisen kohtauksen painamalla OK-painiketta.

**4 Valitse esitys**
Valitse Title (esitys) ◄- tai ►-painikkeiden avulla.
◆ Valitsemasi esitys korostetaan.

**5 Esityksen toistaminen**
Voit toistaa esityksen painamalla OK-painiketta.
➢ DVD-levyltä toistetaan kohtaus tai esitys kerrallaan, CD-levyltä koko sisältö tai raita.




DVD




CD

## Audio-kielen valinta DVD

*Voit valita halutun kielen nopeasti ja helposti AUDIO-painikkeella.*

### *Studio-painikkeen käyttö*

**1** Paina AUDIO-painiketta

**2** Käytä ◄/► painiketta halutun kielen valitsemiseksi DVD-levyltä.
- Äänentoistokielet on esitetty lyhenteinä.

**3** Valitse Stereo, Right tai Left käyttämällä ◄/► painiketta (koskee -ja CD-levyjä).

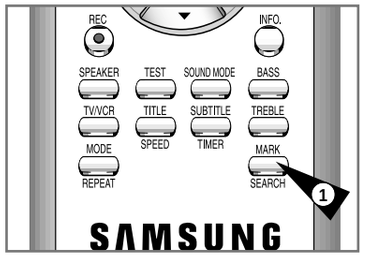
➢ *• Tämä toiminto on riippuvainen siitä, mitä kieliä on koodattu levylle, eikä se toimi kaikkien DVD-levyjen kohdalla.*
*• DVD-levyllä voi olla jopa 8 audiokieliversiota.*
*• Millä tavalla saadaan sama kieliversio aina, kun DVD-levy toistetaan: Ks. "Kielio minaisuuksien asetukset" sivulla 46.*

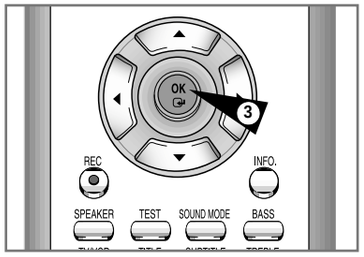
DVD

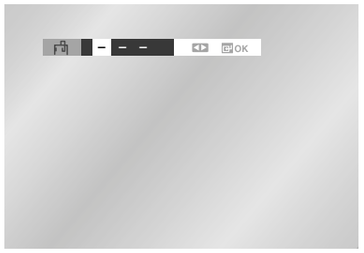
CD

# Merkkaustoiminnon käyttö(DVD)






***Bookmark-toiminto mahdollistaa haluttujen osien valinnan DVD--levyltä (MENU OFF -tilassa). Toiminnon ansiosta valittu osuus voidaan nopeasti löytää myöhemmin.***

## Bookmark-toiminnon käyttö (DVD)

| | |
|---|---|
| **1** | Paina kaukosäätimessa olevaa MARK-painiketta toiston aikana. Kirjanmerkkikuvakkeet esitetään ruudussa. |
| **2** | Käytä ◄/ ► -painiketta siirtyäksesi haluamaasi kirjanmerkkikuvakkeeseen. |
| **3** | Paina OK-painiketta, kun saavut kuvakohtaan, jonka haluat merkata. Kuvake muuttuu silloin numeroksi (1, 2 tai 3). |
| **4** | Paina MARK-painiketta näytön sammuttamiseksi. |

## Merkatun kuvakohdan kutsuminen

| | |
|---|---|
| **1** | Paina kaukosäätimessä olevaa MARK-painiketta toiston aikana. |
| **2** | Käytä ◄/ ► painiketta merkatun kuvakohdan valitsemiseksi. |
| **3** | Paina **►II** -painiketta hypätäksesi merkattuun kuvakohtaan. |

## Kirjanmerkin poisto

| | |
|---|---|
| **1** | Paina kaukosäätimessä olevaa MARK-painiketta toiston aikana. |
| **2** | Paina ◄/ ► painiketta sen kirjanmerkin numeron valitsemiseksi, jonka haluat poistaa. |
| **3** | Paina CLEAR-painiketta kirjamerkin numeron poistamiseksi. Paina MARK-painiketta näytön sammuttamiseksi. |

➢ ***• Jopa kolme kuvakohtaa voidaan merkata samalla kertaa.***
***• Riippuen levystä Bookmark-toiminto ei mahdollisesti toimi.***



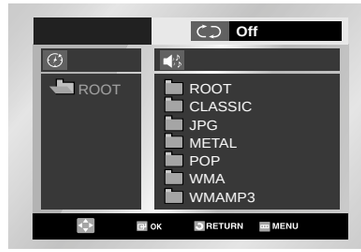


# MP3-CD-levyjen toisto



### *MP3-CD-levyjen toisto*

*Data-CD-levyjä (CD-R- tai CD-RW-levyjä), joilla on MP3-.tiedostoja (MPEG1 Audio Layer 3), voidaan toistaa.*



***Aluksi***

- ***Valitse kanavaksi 3 tai valitse tulolähde TV/VIDEO-painikkeen avulla.***
- ***Vaihda DVD-tilaan painamalla kaukosäätimen DVD-painiketta.***

| | |
|---|---|
| **1** | Avaa levykelkka painamalla OPEN/CLOSE-painiketta ja aseta MP3-levy paikoilleen.<br>◆ Esiin tulee MP3-valikko. Valikon ulkoasu vaihtelee MP3-levyn mukaan. |
| **2** | Valitse kansio käyttämällä ▲- tai ▼-painikkeita ja paina OK-painiketta.<br>◆ Luettelo levyn kansioista tulee näyttöön.<br>- Näet seuraavan albumin painamalla RETURN-painiketta. |
| **3** | Valitse ALBUM käyttämällä ▲- tai ▼-painikkeita ja paina OK-painiketta.<br>◆ Valitse raita ja paina OK-painiketta. Toisto alkaa.<br>- Voit valita edellisen tai seuraavan raidan painamalla ◀◀ tai ▶▶. |
| **4** | Voit vaihtaa albumia painamalla ■ -painiketta ja painamalla RETURN-painiketta.<br>◆ Luettelo MP3-CD-levyn albumeista tulee näyttöön.<br>- Voit valita toisen albumin ja raidan toistamalla vaiheet 2–3. |
| **5** | Voit lopettaa toiston painamalla ■ -painiketta.<br>◆ MP3-CD-raidan toisto päättyy. |
| **6** | Voit palata alkuperäiseen MP3-valikkoon RETURN-painikkeen avulla. |

➢

- Toiston alkaminen voi kestää kauan joillakin MP3-levyillä.
- Seuraavia CD-levyjä voi toistaa: ISO 9660 taso 1 tai 3, Joliet-muotoiset CD-ROM-levyt, CD-R- ja CD-RW-levyt, levyt, joita tallennettaessa on käytetty suurempaa pakkaamis- tai purkamissuhdetta kuin 128Kb/s sekä levyjä, joilla on MP3- tai mp3-tiedostoja.
- Multisession-CD-levyjä, joilla on tyhjä segmentti ja MP3-CD-R-levyjä, jotka on koodattu VBR-muodossa (Variable Bit Rate), ei voi toistaa.
- MP3-tiedostojen nimien on oltava korkeintaan kahdeksan merkin mittaisia. Korean kielen merkkejä tai erikoismerkkejä ei voi tuoda näkyviin.
- Aina kun REPEAT-näppäintä painetaan toistotilassa, valinta muuttuu seuraavasti: Off (ei käytössä)→ Track (raita) →Foldel (kansio) →RANDOM (satunnainen)

SF

*WMA-levyjen toisto*

*Aluksi*

- ***Valitse kanavaksi 3 tai valitse tulolähde TV/VIDEO-painikkeen avulla.***
- ***Vaihda DVD-tilaan painamalla kaukosäätimen DVD-painiketta.***

**1** Avaa levykelkka painamalla OPEN/CLOSE-painiketta ja aseta levy paikoilleen.
◆ Aseta levy paikoilleen tekstipuoli ylöspäin.

**2** Sulje levykelkka painamalla avaamis- ja sulkemispainiketta.
◆ Kun levytarjotin sulkeutuu, ikkuna tulee näkyviin.

**3** Valitse haluamasi musiikkikappale ▲- tai ▼-painikkeiden avulla.
◆ Voit aloittaa toiston painamalla OK-painiketta.
◆ Voit vaihtaa hakemistoa painamalla ■ -painiketta.
- Voit siirtyä ylimpään hakemistoon painamalla RETURN-painiketta ja valita kansion käyttämällä ▲- tai ▼-painikkeita.

◆ Voit pysäyttää toiston painamalla ■ -painiketta.
◆ Voit keskeyttää toiston tilapäisesti painamalla ►II-painiketta.
◆ Voit jatkaa toistoa painamalla ►II-painiketta.

➢ Kaikkia WMA-tiedostoja sisältäviä CD-levyjä ei voi toistaa, jos ne on tallennettu epäyhteensopivasti.





SF

*CD-R-MP3/WMA -levyt*

**Kun tallennat MP3-tiedostoja CD-R-levylle, ota seuraavat seikat huomioon.**

• **MP3- tai WMA-tiedostojen pitäisi olla ISO 9660- tai JOLIET-muodossa.**
ISO 9660- ja Joliet-MP3- tai WMA-tiedostot ovat yhteensopivia Microsoftin DOS- ja Windows-käyttöjärjestelmien sekä Applen Mac-tietokoneiden kanssa.
Nämä kaksi ovat yleisimmät tiedostomuodot.

• **Anna MP3- tai WMA-tiedostoille korkeintaan kahdeksan merkkiä pitkä nimi, ja anna tiedostotunnisteeksi ".mp3- tai .wma".**
Nimi muodostetaan siis näin: Nimi.mp3.- tai Nimi.wma. Varmista, että nimen pituus on korkeintaan kahdeksan merkkiä ja ettei siinä ole välilyöntejä.
Vältä myös seuraavien erikoismerkkien käyttämistä: (.,/,\,=,+).

• **Tallentaessasi MP3-tiedostoja käytä pakkaustiheyttä, joka on vähintään 128 Kbps. MP3-tiedostojen äänenlaatu määräytyy pääsääntöisesti valitsemasi pakkaustiheyden mukaan.**
CD-äänilevyjen laadun saavuttaminen edellyttää analogisuus/digitaalisuusmuunnoksessa eli muunnettaessa tiedostoa MP3-muotoon näytteenottotaajuutta, joka on vähintään 128 Kbps ja enintään 160 Kbps. Korkeammat näytteenottotaajuudet, kuten 192 Kbps tai enemmän, eivät välttämättä paranna äänenlaatua.
Vastaavasti tiedostot, joiden näytteenottotaajuus alittaa 128 Kbps, eivät soi kunnolla.

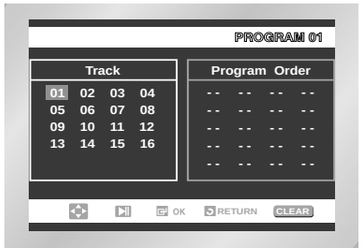
• **Tallentaessasi WMA-tiedostoja käytä pakkaustiheyttä, joka on vähintään 64 Kbps (kilobittiä sekunnissa).**
WMA-tiedostojen äänenlaatu määräytyy pääsääntöisesti valitsemasi pakkaustiheyden mukaan.
CD-äänilevyjen laadun saavuttaminen edellyttää analogisuus/digitaalisuusmuunnoksessa eli muunnettaessa tiedostoa WMA-muotoon näytteenottotaajuutta, joka on vähintään 64 kbps ja enintään 192 kbps.
Vastaavasti tiedostot, joiden näytteenottotaajuus alittaa 64 kbps tai ylittää 192 Kbps, eivät soi kunnolla.

• **Älä yritä kopioida tekijänoikeussuojattuja MP3-tiedostoja.**
Jotkin tiedostot on suojattu laittomalta kopioimiselta. Nämä tiedostot ovat seuraavantyyppisiä: Windows MediaTM (Microsoft Inc:in rekisteröity tavaramerkki) tai SDMITM (The SDMI Foundationin rekisteröity tavaramerkki). Tällaisia tiedostoja ei voi kopioida.

• **Tärkeää:** Yllä olevat suositukset eivät ole takuu siitä, että DVD-soitin toistaisi MP3-tiedostot hyvällä äänenlaadulla. Huomaa, että tallennettaessa MP3-tiedostoja CD-R-levyille käyttämällä tiettyjä tallennustekniikoita ja -menetelmiä tiedostoja ei voi toistaa parhaalla mahdollisella tavalla DVD-soittimessa. Joissakin tapauksissa äänenlaatu saattaa heiketä tai soitin ei pysty lukemaan tiedostoja.

• Tässä laitteessa voi toistaa vain levyjä, jossa on enintään 500 tiedostoa ja 300 kansiota.

# Ohjelmoitu tai satunnainen toisto




*Voit kuunnella musiikkikappaleita satunnaisessa tai haluamassasi järjestyksessä.*
*Enintään 20 raitaa voi ohjelmoida.*
*Tätä toimintoa voi käyttää vain kuunneltaessa ääni-CD-levyjä.*

***Aluksi***

- ***Valitse kanavaksi 3 tai valitse tulolähde TV/VIDEO-painikkeen avulla.***
- ***Vaihda DVD-tilaan painamalla kaukosäätimen DVD-painiketta.***

**1** Paina REPEAT-painiketta STOP-tilassa.
◆ Toiston järjestysvalikko tulee näkyviin.

**2** Valitse PROGRAM (ohjelmointi) käyttämällä ▲- tai ▼-painikkeita ja paina OK-painiketta.
◆ Selective Play -ikkuna (valikoiva toisto) tulee näkyviin.
- Raidat toistetaan satunnaisessa järjestyksessä, kun valitset <RANDOM>-vaihtoehdon ja painat OK-painiketta.

**3** Valitse haluamasi raita CD-levyltä käyttämällä ▲-, ▼- tai ◄-, ►-painikkeita ja paina OK-painiketta.
◆ Valittu raita lisätään ohjelmaan.
- Paina CLEAR-painiketta. Viimeksi lisätty raita poistetaan ohjelmasta.

**4** Voit lopettaa ohjelmoinnin ja aloittaa toistamisen painamalla ►II-painiketta.
◆ Raidat soitetaan siinä järjestyksessä, missä ne lisättiin.

- IJos levykelkka avataan ohjelmoinnin aikana, ohjelmoitu toisto peruutetaan.
- Ohjelmoinnin voi tehdä vain silloin, kun CD-levyä ei toisteta.

***• Ohjelmoinnin peruuttaminen***
***- Paina REPEAT- tai RETURN-painiketta.***
***Ohjelmaa ei tallenneta ja ohjelmointi-ikkuna poistuu näytöstä.***

***• Ohjelmoidun toiston peruuttaminen***
***- Paina CLEAR-painiketta toiston aikana tai taukotilassa.***



# Kuva-CD-levyjen toistaminen





***Aluksi***

- ***Valitse kanavaksi 3 tai valitse tulolähde TV/VIDEO-painikkeen avulla.***
- ***Vaihda DVD-tilaan painamalla kaukosäätimen DVD-painiketta.***

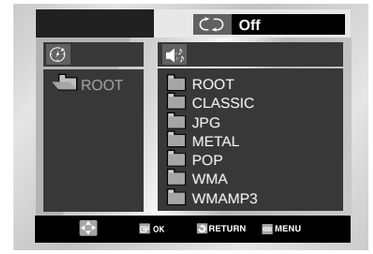
**1** Avaa levykelkka painamalla OPEN/CLOSE-painiketta ja aseta levy paikoilleen.
◆ Aseta levy paikoilleen tekstipuoli ylöspäin.

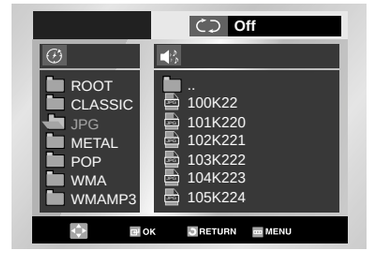
**2** Sulje levykelkka painamalla avaamis- ja sulkemispainiketta.
◆ Kun levytarjotin sulkeutuu, vasemmalla näkyvä ikkuna tulee näkyviin.

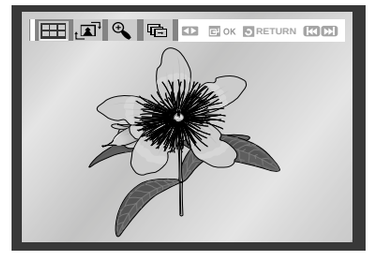
**3** Valitse kuva, jota haluat katsella, käyttämällä kaukosäätimen ▲- tai ▼-painikkeita ja paina OK-painiketta.
Keskellä näkyvä ikkuna tulee näkyviin. (Voit ottaa kuvaesitystilan käyttöön painamalla ►II.)

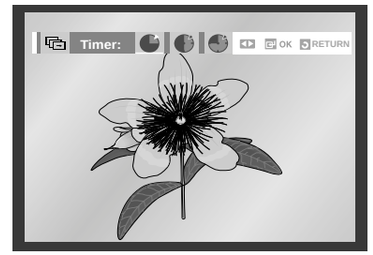
- **Album (kansio):** Pikkukuvat tulevat näkyviin.
- **Pikkukuvaikkunassa**
  - Näet seuraavat kuusi kuvaa painamalla (▶▶I) -painiketta.
  - Näet edelliset kuusi kuvaa painamalla (I◀◀)-painiketta..
- **Pyöritä** : Kun OK-painiketta painetaan, kuvaa käännetään 90 astetta myötäpäivään.
- **Zoomaus :** Kun OK-painiketta painetaan, kuva laajennetaan aina nelinkertaiseksi saakka. (Normaali ➡ 2X ➡ 4X ➡ 2X ➡ Normaali)
- **Kuvaesitys** : Kuvaesitys käynnistyy.
  - Nopea : Kuvat vaihtuvat automaattisesti noin 6 sekunnin välein.
  - Normaali : Kuvat vaihtuvat automaattisesti noin 12 sekunnin välein.
  - Slow-vaihtoehto (hidas): Kuvat vaihtuvat automaattisesti noin 18 sekunnin välein.

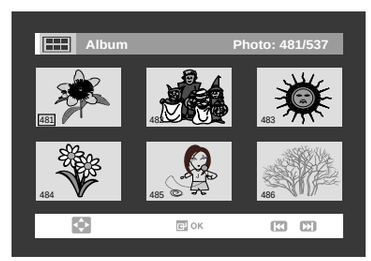
***Jos mitään kaukosäätimen painiketta ei paineta 10 sekuntiin, valikko poistuu näytöstä.***
***Saat valikon takaisin näyttöön painamalla ▲/ ▼ tai ◄/ ►-painikkeita.***



# Kuva-CD-levyjen toistaminen

SF

### *CD-R-JPEG -levyt*

- Vain .jpg- tai .JPG-tunnisteen omaavia tiedostoja voi toistaa.
- Jos levyä ei suljettu, toiston aloittaminen kestää kauemmin, eikä kaikkia tallennettuja tiedostoja ehkä toisteta.
- Vain CD-R-levyt, joille on tallennettu JPEG-tiedostoja ISO 9660- tai tai Joliet-muodossa, voidaan toistaa.
- JPEG-tiedoston nimi voi olla enintään 8 merkkiä pitkä, eikä siinä voi olla välilyöntejä ja tai erikoismerkkejä (./=+).
- Vain yhdellä kertaa tallennetun moni-istuntolevyn voi toistaa. Jos moni-istuntolevyssä on tyhjä kohta, levyn toisto keskeytyy, kun se saavutetaan.
- Yhdelle CD-levylle voi tallentaa enintään 500 kuvaa.
- Vain Kodak Picture CD -levyjä voi toistaa.
- Toistettaessa Kodak Picture CD -levyjä vain kuvakansion sisältämät JPEG-tiedostot toistetaan.
- Muiden kuvalevyjen kuin Kodak Picture CD -levyjen toistaminen voi olla hitaampaa tai mahdotonta.
- Jos levy sisältää yli 500 tiedostoa, vain 500 ensimmäistä JPEG-tiedostoa toistetaan.
- Jos levy sisältää yli 300 kansiota, vain 300 ensimmäisessa kansiossa olevat JPEG-tiedostot toistetaan.



# Viiveajan määrittäminen

SF

***Keski- ja takakaiuttimien ääneen voi lisätä viiveaikaa äänen säätämiseksi kuunteluhuoneen akustiikan mukaan. Viiveaika on alun perin 0 millisekuntia.***

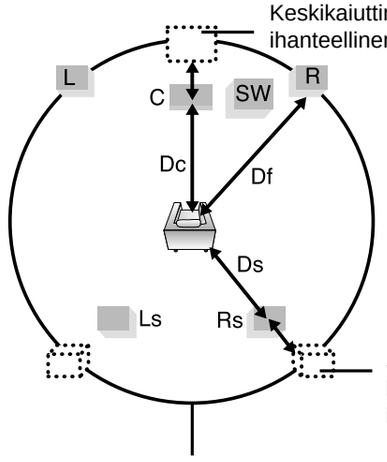
- ***Voit nauttia 5.1-kanavaisesta Surround-äänestä eniten silloin, kun etäisyys kaikista kaiuttimista kuuntelijaan on sama. Voit säätää keski- ja takakaiuttimien äänen viiveaikaa äänen mukauttamiseksi huoneen akustiikan mukaan.***

**1 Keskikaiuttimen asetusten määrittäminen**

Jos kuvassa näkyvä etäisyys Dc on sama tai pidempi kuin etäisyys Df, määritä viiveajaksi 0 ms.
Muussa tapauksessa muuta arvoa taulukon mukaan.
(A) = Df – Dc

**2 Takakaiuttimien asetusten määrittäminen**

Jos kuvassa näkyvä etäisyys Df on sama kuin etäisyys Ds, määritä viiveajaksi 0 ms.
Muussa tapauksessa muuta arvoa taulukon mukaan.
(B) = Df – Ds



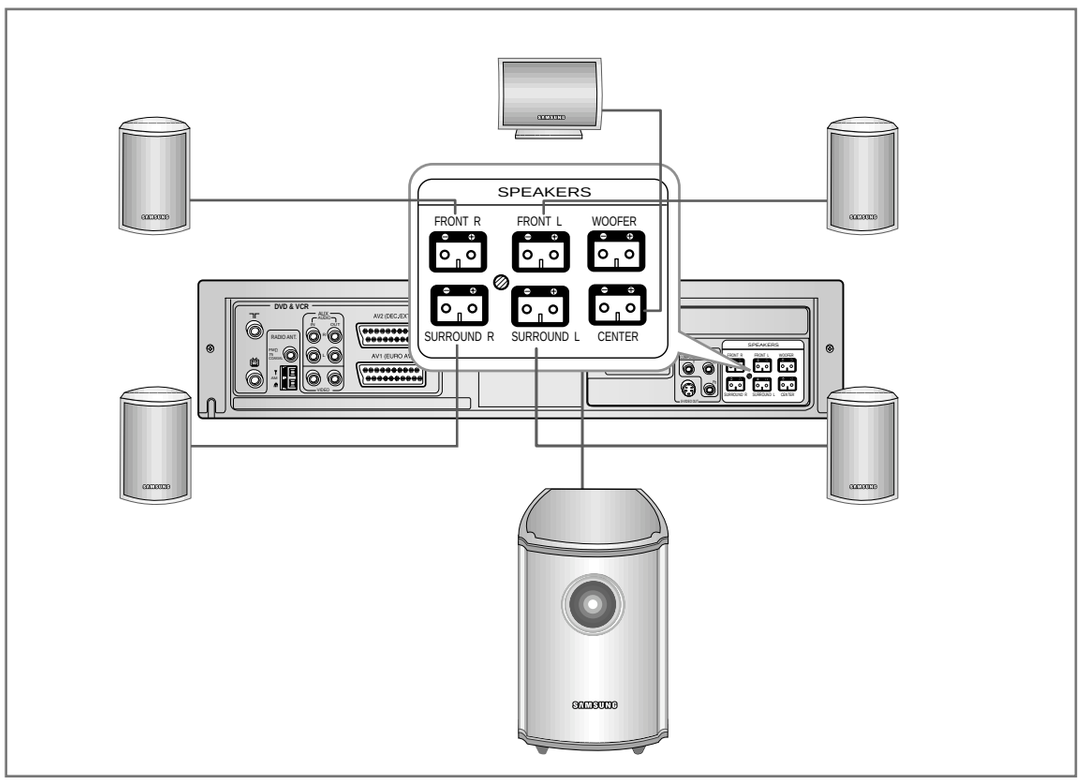

**On suositeltavaa sijoittaa kaikki kaiuttimet tämän ympyrän sisään.**

| Etäisyys A (metriä) | Asetus (ms) |
|---|---|
| 0.00 | 0 |
| 0.34 | 1 |
| 0.68 | 2 |
| 1.02 | 3 |
| 1.36 | 4 |
| 1.70 | 5 |

| Etäisyys B (metriä) | Asetus (ms) |
|---|---|
| 0.00 | 0 |
| 1.02 | 3 |
| 2.04 | 6 |
| 3.06 | 9 |
| 4.08 | 12 |
| 5.10 | 15 |

SF

***Kaiuttimien ihanteellinen sijoitus***




**1 Keskikaiutin**
Keskikaiuttimen tulisi olla samalla tasolla etukaiuttimien kanssa, mutta sen voi myös asettaa television päälle tai alle.

**2 Surround-kaiuttimet**
Aseta takakaiuttimet kuuntelupisteen taakse siten, että niitä on käännetty hieman sisäänpäin ja noin 60 - 90 cm korvien yläpuolelle.
Jos kuuntelupisteen takana ei ole tarpeeksi tilaa, aseta takakaiuttimet kuuntelijan molemmille sivuille siten, että ne on käännetty kohti toisiaan.

**3 Etukaiuttimet**
Aseta etukaiuttimet siten, että niiden diskanttikaiuttimet ovat korvan tasolla ja siten, että niitä on käännetty hieman sisäänpäin kohti kuuntelijaa (noin 45°).

**4 Subwoofer**
Subwooferin sijainnilla ei ole merkitystä. Sen voi asettaa minne tahansa.

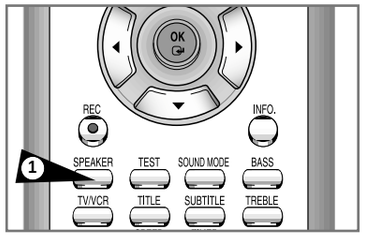
➢ Älä aseta subwooferia lähelle televisiota tai näyttöä, koska subwooferia ei ole täysin suojattu magneettikenttiä vastaan.





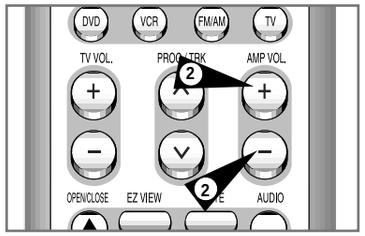
SF

***Kaiuttimien tasapainon säätäminen***

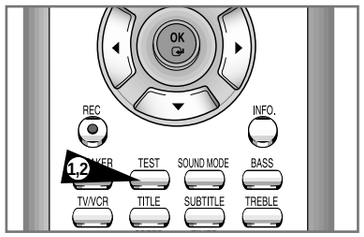



**1** Paina SPEAKER-näppäintä.
Painaessasi näppäintä valinta muuttuu seuraavasti:
FL → C → FR → SR → SL → SU → VOL.

**2** Voit säätää kaiuttimien äänenvoimakkuutta painamalla AMP VOL +- ja AMP VOL -painikkeita.
Tason voi valita alueella –10 - +10.

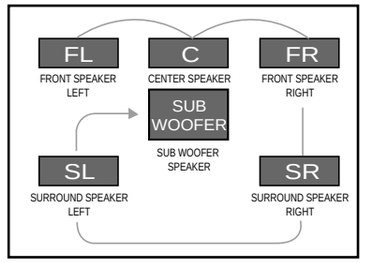



***Kaiuttimien testaaminen***



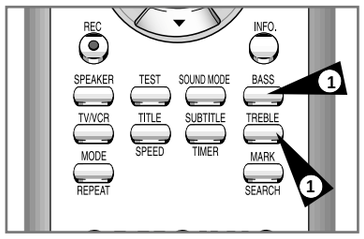

**1** Paina TEST-painiketta stop-tilassa.
- Kaiuttimista kuuluu testiääni seuraavassa järjestyksessä: FL (vasen etukaiutin), →C (keskikaiutin), →FR (oikea etukaiutin), →SR (oikea takakaiutin), →SL (vasen takakaiutin), →SU (subwoofer).
- Kun kaiuttimesta kuuluu sihisevä ääni, se on asennettu oikein.

**2** Voit lopettaa kaiutintestin painamalla TEST-painiketta uudelleen.



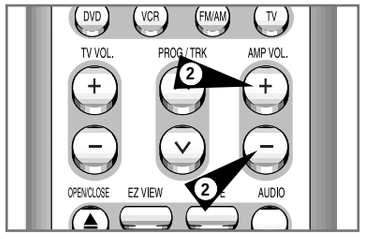

➢
- Kun testi on meneillään, voit säätää valitun kanavan kaiuttimen äänenvoimakkuutta käyttämällä äänenvoimakkuuden säädintä.
- Kun subwooferia testataan, kuuluu matala 100–125 Hz:n bassoääni.

***Äänensävyn säätäminen***

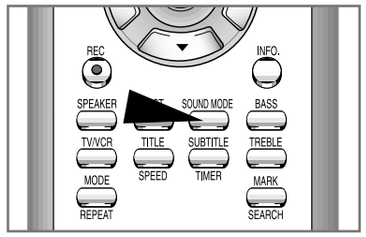


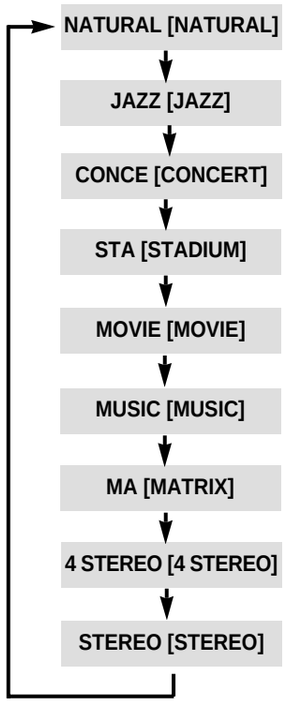

**1** Paina BASS- tai TREBLE-painiketta.
Kun painat BASS- tai TREBLE-painiketta, vastaava asetus tulee käyttöön tai poistuu käytöstä.

**2** Voit säätää kaiuttimien äänensävyä painamalla AMP VOL +- ja AMP VOL - -painikkeita.
Äänensävyn voi valita alueella –10 - +10.



# Äänitilatoiminto




**Äänitila**
Paina SOUND MODE -painiketta.
Painaessasi painiketta tila muuttuu oikealla kuvatulla tavalla.

- Nämä tehosteet ovat käytettävissä DSP-tilassa: 4 STEREO/NATURAL/JAZZ/CONCERT/STADIUM.
  - NATURAL : kuunneltaessa tavallista ääntä tv:stä tai radiosta
  - JAZZ: kuunneltaessa jazz- tai pop-musiikkia
  - CONCERT : kuunneltaessa klassista musiikkia
  - STADIUM : kuunneltaessa konserttia tai urheiluselostusta
  - 4 STEREO : kuunneltaessa alkuperäistä ääntä vastaavaa äänikenttää
  - STEREO : kuunneltaessa alkuperäistä ääntä etukaiuttimista ja subwooferista
- Nämä tehosteet ovat käytettävissä Dolby Pro Logic II -tilassa: MATRIX/MOVIE/MUSIC (Dolby Pro Logic II)
  - MOVIE : Valitse tämä katsellessasi elokuvaa. Äänikokemus on samanlainen kuin elokuvateatterissa.
  - MUSIC : Valitse tämä kuunnellessasi orkesterimusiikkia. Äänikokemus on samanlainen kuin oikeassa konsertissa.
  - MATRIX : Valitse tämä kuunnellessasi tavallista ääntä. Monoääntä voi kuunnella 5.1-kanavaisessa Surround-tilassa.

**Dolby Pro Logic II**
**Dolby Pro Logic II uusi monikanavaisen äänen toistomuoto. Se on tavallista Dolby Pro Logic -muotoa kehittyneempi.**
Dolby Pro Logic II erottelee Dolby-tallenteet ja tavallisen stereoäänen (video-ohjelmien ääni, tv-lähetykset, ulkoiset lähteet 5.1-kanavaisiksi: vasen ja oikea etukanava, keskikanava, vasen ja oikea takakanava. Voit nauttia kuudesta kaiuttimesta tulevasta äänestä.
Lisäksi voit määrittää useita asetuksia äänilähteen ja sisällön mukaan, joten äänikenttää voi säätää tarkemmin.

- Ääni voi vaihdella surround-tilassa toistettavan levyn tyypin mukaan.
- Surround-tilaa ei voi valita toistettaessa DVD-levyä, jonka ääni on koodattu vähintään kahdelle kanavalle.
- Kun valitset surround-tilan toistettaessa MP3-, WMA- tai ääni-CD-levyä, käyttöön tulee 5.1-kanavainen surround-ääni.

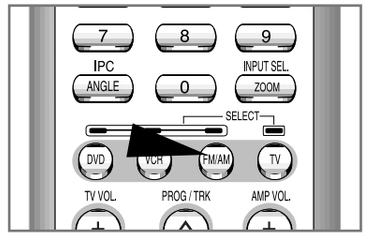


SF

# Radiolähetysten kuunteleminen

***FM- tai AM-asemat voi virittää automaattisesti tai manuaalisesti.***

Paina FM/ AM-painiketta.
Kun painat näppäintä, taajuusalue vaihtuu FM:n ja AM:n välillä.

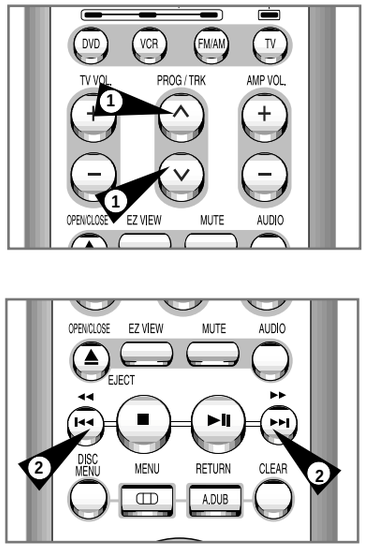



***Asemien virittäminen***

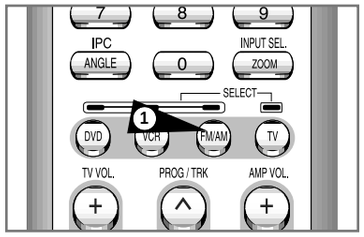
**1 Automaattiviritys 1**
Paina PROG-painiketta ∧ / ∨ . Esiasetettu asema tulee näkyviin DVD-VCR-laitteen etupaneeliin.

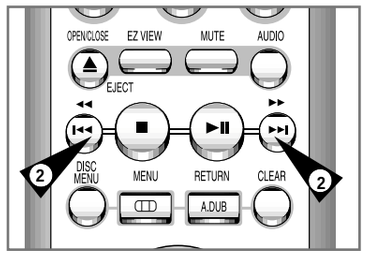
**2 Automaattiviritys 2**
Voit aloittaa automaattisen virityksen pitämällä I◀◀ tai ▶▶I painettuna.

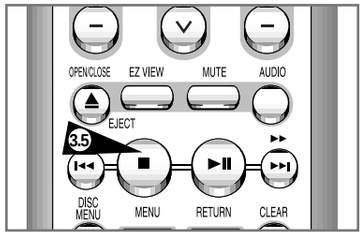
**3 Automaattiviritys 3**
Voit valita matalamman tai korkeamman taajuuden painamalla I◀◀ tai ▶▶I .

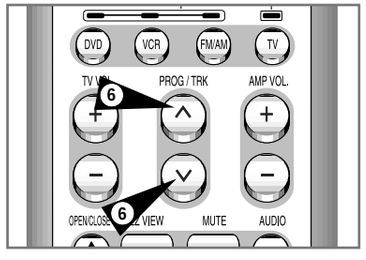


# Radioasemien esivirittäminen




***Voit tallentaa enintään 30 asemaa (20 FM- ja 10 AM-asemaa). Esimerkki: Taajuudella 87,50 MHz lähettävän FM-aseman tallentaminen esiviritysmuistipaikkaan 01***

**1** Valitse FM-alue painamalla FM/AM-painiketta.
Kun painat näppäintä, taajuusalue vaihtuu FM:n ja AM:n välillä.

**2** Valitse taajuus FM 87-50 painamalla ◀◀ tai ▶▶.

**3** Paina ■ -painiketta tai kaukosäätimen OK-näppäintä. FM1 vilkkuu näytössä.

**4** Valitse vastaanottotila ja valitse esivalitun aseman numero.

**5** Voit tallentaa taajuuden 87-50 muistipaikkaan FM 1 painamalla ■ - tai OK-painiketta.

**6** Voit tallentaa muita taajuuksia toistamalla edellä kuvatut vaiheet 1–5. Voit tallentaa 20 FM-asemaa ja 10 AM-asemaa käyttämällä PROG- ∧ / ∨ painiketta.

➢ Jos valittu asema lähettää stereolähetystä, näkyviin tulee STEREO-tunnus.





# Tekniset tiedot

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Ottoliitännät** | Video-otto (Takapaneeli) | Euro(scart)-liitäntä: 1,0 Vp-p (epäsymmetrinen) 75Ω | |
| | Audio-otto (Takapaneeli) | Euro(scart)-liitäntä: -8 dBm, 47 kilo-ohmia, epäsymmetrinen | |
| **Antoliitännät** | RF out | UHF 21-69 (alkuasetus kanava 36) | |
| | Audio (DVD, Videonauhuri) | RCA-liitäntä, Euro(scart)-liitäntä | |
| | Audio (vain DVD) | Digitaalinen audioanto (RCA-liitäntä) | |
| | Video (DVD, Videonauhuri) | RCA-liitäntä, Euro(scart)-liitäntä | |
| | Video (vain DVD) | S-videon antoliitäntä, Component antoliitäntä<br>RGB-antoliitäntä: Euro(scart)-liitäntä | |
| **Videonauhuri (VCR)** | Videokasetin formaatti | VHS-tyyppinen videokasetti<br>S-VHS-tyyppinen videokasetti (vain toisto) | |
| | Värijärjestelmä | PAL, NTSC 4.43, NTSC-toisto PAL-TV:stä | |
| | Viritysjärjestelmä | B/G, D/K | |
| | Videon häiriöetäisyys (S/N) | Yli 43 dB (vakiotallennus) | |
| | Resoluutio | Yli 240 viivaa (vakiotallennus) | |
| | Äänen häiriöetäisyys (S/N) | Yli 68 dB (HiFi-stereo), 39 dB (Mono) | |
| | Audion taajuusvaste | 20 Hz - 20 kHz (HiFi-stereo) | |
| **DVD** | Levy | CD, CD-R, CD-R/W, DVD-Video, CD-Digital Audio<br>(5” and 3.5”), MP3 files on CD-ROM, WMA | |
| | Äänen häiriöetäisyys (S/N) | 110 dB | |
| | Äänen dynamiikka-alue | 100 dB | |
| **JÄRJESTELMÄN** | SÄHKÖNSYÖTTÖ | AC220~240V, 50 Hz, 75W | |
| | YMPÄRISTÖ | 5 - 40ºC; kosteus 10 % - 75 % | |
| | PAINO | 13.0 kg (laite) + 22.5 kg (kaiuttimet) = 35.5 kg | |
| **RECEIVER** | HERKKYYS | **FM** | **AM** |
| | | 15 dB | 64 dB |
| | SIGNAALI-KOHINASUDE | 60 dB | 35 dB |
| | THD | 0.5 % | 2 % |
| **VAHVISTIN** | TAAJUUSVASTE | 20 Hz ~ 20kHz | |
| | SIGNAALI-KOHINASUDE | 65 dB | |
| | KANAVAEROTUS | 60 dB | |
| **KAIUTIN** | KAIUTINJÄRJESTELMÄ | 5.1-KANAVAINEN KAIUTINJÄRJESTELMÄ | |
| | | ETU/KESKI/SURROUND | SUBWOOFER-KAIUTIN |
| | IMPEDANSSI | 6Ω X 5 | 4Ω |
| | TAAJUUSVASTE | 140Hz ~ 20000Hz | 55Hz ~ 900kHz |
| | SPL | 77dB/W/M | 83dB/W/M |
| | KOKO | ETU SURROUND: 91 (l) x 135(s) x 98.5 (k) | 130 (l) x 320 (s) x 335 (k) |
| | | KESKI: 200 (l) x 107(s) x 100 (k) | |
| | PAINO | ETU SURROUND: 0.75kg, 0.74kg | 4.3kg |
| | | KESKI: 0.92kg | |

## Mahdolliset viat ja korjaustoimenpiteet (videonauhuri)

***Suorita vian ilmaantuessa seuraavat yksinkertaiset tarkistustoimenpiteet ennen kuin otat yhteyden Samsungin huoltoon.***

| Ongelma | Syy/Korjaustoimenpide |
|---|---|
| Ei virtaa | ◆ Tarkista, että virtajohto on kytketty pistorasiaan.<br>◆ Oletko painanut STANDBY/ON-painiketta? |
| Kasettia ei voi ladata videonauhuriin. | ◆ Videokasetin voi ladata videonauhuriin ainoastaan sen suljettu ikkunapuoli ylöspäin ja päälleäänityksen mahdollistava suojaliuska itseäsi kohti. |
| TV-ohjelman nauhoitus ei onnistunut. | ◆ Tarkista DVD-videonauhurin antennin liitännät.<br>◆ Onko DVD-videonauhurin viritin viritetty oikein?<br>◆ Tarkista, onko päällenauhoituksen mahdollistava suojaliuska paikallaan videokasetin pohjassa. |
| Ajastinnauhoitus ei onnistunut. | ◆ Onko STANDBY/ON-painiketta painettu ajastimen aktivoimiseksi?<br>◆ Tarkista nauhoituksen käynnistymis- ja loppumisajan asetukset.<br>◆ Jos asetetun ajastinauhoituksen aikana tapahtui virrankatkos tai muu häiriö, ajastinnauhoitus on voinut peruuntua. |
| Ei toistokuvaa tai kuva on vääristynyt. | ◆ Tarkista, käytätkö esinauhoitettua videokasettia. |
| Normaalit TV-ohjelmat eivät tule näkyviin. | ◆ Tarkista TUNER/EXTERNAL -asetus (viritin/ulkopuolinen laite). Sen pitäisi olla kohdassa TUNER.<br>◆ Tarkista TV:n/Videonauhurin antenniliitännät. |
| Toistossa esiintyy kohinapalkkeja tai -juovia. | ◆ Paina TRK-painikkeita (∧ tai ∨) tämän häiriön pienentämiseksi. |
| ►II-painiketta toiston aikana painettaessa pysäytyskuvassa on useita selviä kohinajuovia. | ◆ Pysäytyskuvassa saattaa esiintyä kohinajuovia videokasetin kunnosta riippuen. Paina TRK-painikkeita (∧ tai ∨) SLOW-tilassa (hidastettu toisto) tämän häiriön minimoimiseksi. |
| Kuvapäiden puhdistaminen | ◆ Jos kuvanlaatu on heikko eri videokasetteja toistettaessa, kuvapäät on ehkä syytä puhdistaa. Tätä ongelmaa ei tavallisesti esiinny ja ellei sitä esiinny, ei myöskään kuvapäitä pidä puhdistaa. Kuvapäitä puhdistettaessa lue läpi kaikki puhdistuskasetissa annetut ohjeet. Jos kuvapäät puhdistetaan väärin, ne voivat vaurioitua pysyvästi. |
| Jos DVD-videonauhurin testikuvaa TV:hen viritettäessä TV:hen ei onnistuta virittämään testikuvaa tai jos testikuvassa esiintyy häiriöitä, tämä saattaa johtua DVD-videonauhurin toistokanavan ja katselualueen normaalin TV-lähetyksen välisistä häiriöistä. Näiden häiriöiden poistamiseksi DVD-videonauhurin toistokanava pitää vaihtaa seuraavalla tavalla. | **1.** Irrota antennin liitinpistoke DVD-videonauhurin takapaneelissa olevasta (antennin symbolilla merkitystä) antenniliitännästä.<br>**2.** Suorita (sivulla 14 olevassa) kappaleessa “Television virittäminen DVD-videonauhurin kanssa käytettäväksi” kuvattu menettely.<br>**3.** Suorita (sivulla 23 olevassa) kappaleessa “ DVD-videonauhurin toistokanavan valinta” kuvattu menettely ja vaihda kanavan numero useita numeroita etäämmäksi alkuperäisestä kanavanumerosta (esim. 36:stä 39:ään).<br>**4.** Liitä antennin liitinpistoke uudelleen DVD-videonauhurin takapaneelissa olevaan (antennin symbolilla merkittyyn) antenniliitäntään<br>**5.** Viritä TV uudelleen DVD-videonauhurin käyttöön suorittamalla (sivulla 14 olevassa) kappaleessa “Television virittäminen DVD-videonauhurin kanssa käytettäväksi” kuvattu menettely.<br>**6.** Jos ongelma ei korjaannu tällä menettelyllä, toista kohdat 1-5 ja siirrä DVD-videonauhurin toistokanava vielä useampia kanavia etäämmälle alkuperäisasetuksesta. |

***Ellei ongelma korjaannu yllä olevia ohjeita seuraamalla, kirjoita muistiin:***

- ***DVD-videonauhurin takapaneelissa olevat malli- ja sarjanumerot***
- ***Takuutiedot***
- ***Tarkka kuvaus ongelmasta***

***Ota tämän jälkeen yhteys lähimpään SAMSUNGin huoltoon.***



## Vianetsintäopas (DVD)

***Ennen yhteyden ottamista huoltoon (vianetsintä).***

| Ongelma | Korjaustoimenpide | Sivu |
|---|---|---|
| Levyä ei voi toistaa. | ◆ Tarkista, että levy on ladattu etikettipuoli ylöspäin.<br>◆ Tarkista DVD-levyn aluekoodi.<br>◆ Tällä soittimella ei voi toistaa seuraavia levyjä: CD-ROM yms. Lataa soittimeen DVD-tai CD-levy. | P6 |
| 5.1-kanavainen äänentoisto ei onnistu. | ◆ 5.1-kanavainen ääni toistuu ainoastaan silloin kun seuraavat olosuhteet ovat voimassa:<br>1) DVD-videonauhuri on kytketty kunnon vahvistimeen.<br>2) Levylle on tallennettu 5.1-kanavainen ääni.<br>◆ Tarkista, onko toistettavassa levyssä “5.1 ch” -merkintä.<br>◆ Tarkista, onko audiojärjestelmäsi liitännät tehty oikein ja että se toimii kunnolla. | P44<br>P47 |
| ⊘-kuvake ilmestyy ruutunäyttöön. | ◆ Asetusta tai toimintoa ei voi suorittaa loppuun juuri nyt, koska:<br>1. DVD-ohjelmisto rajoittaa sitä.<br>2. DVD-ohjelmisto ei tue toimintoa (esim. kuvakulmat).<br>3. Toimintoa ei voi käyttää juuri tällä hetkellä.<br>4. Olet pyytänyt nimikkeen tai jakson numeroa tai hakuaikaa, joka ei ole käytettävissä. | P45-63 |
| Toistotila eroaa asetusvalikosta (Setup Menu) valitusta. | ◆ Jotkin asetusvalikosta valitut tilat eivät välttämättä toimi kunnolla, ellei levyä ole koodattu vastaavan toiminnon käyttöön. | P45-49 |
| Kuvasuhdetta ei voi muuttaa. | ◆ DVD-levyjen kuvasuhde on vakio. | P49 |
| Ei ääntä. | ◆ Tarkista, että olet valinnut oikean digitaalisen toistotilan (Digital Output) audiovaihtoehtovalikosta (Audio Options Menu). | P47 |
| Unohtanut salasanan? | ◆ Laita virta päälle levypesän ollessa tyhjä. Paina ◄◄ ja ►► painikkeita etupaneelissa samanaikaisesti viiden sekunnnin ajan. Kytke DVD-VCR päälle ja pois painamalla STANDBY/ON painiketta. Lapsilukko on nyt kytketty pois päältä, kuten näytöstä näkyy. Nyt voi asettaa haluamasi ohjearvo tasot ja muuttaa salasanasi. | P48 |
| Muut ongelmat | ◆ Tarkista sisällysluettelo ja etsi käyttöohjeista ongelmaa vastaava kohta, jossa se selitetään. Seuraa ongelman ratkaisemisesta annettuja ohjeita.<br>◆ Ellei ongelma korjaannu niitäkään noudattamalla, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoon. | |

# FINLAND

Tälle Samsung-tuotteelle myönnetään kahdentoista (12) kuukauden takuu ostopäivästä alkaen materiaali-tai valmistusvikojen varalta. Takuukorjausta tarvittaessa tuote tulee palautaa sen myyneeseen liikkeeseen. Kuitenkin myös muissa EY-maissa toimivat Samsungin valtuutetut myyjät ja huollot noudattavat tuotteen ostajalle jossakin toisessa EY-maassamyönnettyjä takuuehtoja. Jos tuotteen käytössä ilmenee ongelmia, yksityiskohtaisia tietoja valtuutetuista huolloistamme saa osoitteesta:

**Samsung Electronics Nordic Ab**
**Linnoitustie 4A, 02600 Espoo**
**Puh: 09-85635050**
**Fax : 09-85635051**
**www.samsung.fi**

■ TAKUUEHDOT

1. Takuu on ainoastaan voimassa, jos takuuhuoltoa tarvittaessa takuukortti on täysin ja oikein täytetty sekä se esitetään yhdessä alkuperäisen laskun, ostokuitin tai muun ostoksen vahvistavan todisteen kanssa ja ellei tuotteen sarjanumeroa ole tuhrittu tunnistamattomaksi.
2. Samsungin velvoitteet rajoittuvat sen oman harkinnan mukaan tuotteen tai sen viallisen osan vaihtamiseen.
3. Takuukorjaus pitää suorittaa Samsungin valtuuttamalla jälleenmyyjällä tai Samsungin valtuuttamassa huollossa. Rahoja ei makseta takaisin korjauksista, jotka suoritetaan jälleenmyyjällä, joka ei ole Samsungin valtuuttama, eikä tämä takuu myöskään kata sellaisia korjauksia eikä niiden Samsung-tuotteeseen mahdollisesti aiheuttamia vikoja.
4. Tässä tuotteessa ei katsota olevan materiaali- eikä valmistusvikoja silloin kun se pitää muuttaa yhteensopivaksi jonkin maakohtaisen tai paikallisen teknisen tai turvastandardin kanssa, joka on voimassa muussa maassa kuin siinä, jota varten tuote alunperin suunniteltiin ja valmistettiin. Tämä takuu ei kata tällaista muutosta eikä muutostyön mahdollisesti aiheuttamia vikoja, eikä niistä aiheutuvista kustannuksista myöskään makseta korvausta.
5. Tämä takuu ei kata:
   a) Säännöllisin väliajoin tehtäviä tarkistuksia, ylläpitoa ja normaalin kulumisen aiheuttamia korjauksia tai osien vaihtoa.
   b) Tuotteen kuljetuksesta, sen siirtämisestä tai asennuksesta aiheutuvia kustannuksia.
   c) Väärinkäytöstä aiheutuvia kustannuksia, mukaan lukien laitteen normaalista poikkeava käyttö tai väärä asennustapa.
   d) Salaman, veden, tulipalon, luonnonmullistusten, sodan, tulipalon, luonnonmullistusten, mellakoiden tai minkä muun tahansa Samsungin vaikuttamattomissa olevan seikan aiheuttamia vahinkoja.
6. Takuu koskee jokaista ostajaa, joka on laillisesti hankkinut tuotteen omistusoikeuden takuuajan aikana.
7. Tällä takuulla ei ole vaikutusta kuluttajan sovellettavissa oleviin lakisääteisiin oikeuksiin minkään maan lainsäädännössä, riippumatta siitä, kohdistuvatko nämä ostosopimuksen pohjalta jälleenmyyjään tai johonkin muuhun. Ellei se ole maan lakien vastaista, tämän takuun kuluttajalle takaamat oikeudet ovat hänen yksinomaisia oikeuksiaan, eikä Samsung, sen tytäryhtiöt tai jälleenmyyjät ole missään vastuussa levyjen, CD-levyjen, video- tai audionauhojen tai minkään muiden vastaavien laitteiden tai materiaalien epäsuorista tai seurannaisista menetyksistä tai minkäänlaisesta vaurioitumisesta.

**SAMSUNG ELECTRONICS (U.K.) LTD.**